

FORD BRONCO

1973

1/10 SCALE
RADIO CONTROL
4X4 OFF ROAD CAR

1/10 電動 RC 4×4 オフロードカー
フォード ブロンコ 1973

ASSEMBLY KIT 組み立てキット



OFFICIAL
LICENSED
PRODUCT

POLYBALL BEARINGS
ポリボールベアリング

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

FORD BRONCO 1973

1/10 SCALE
RADIO CONTROL
4X4 OFF ROAD CAR

●小学生や組み立てになれない方は、模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》
このRCカーには、タミヤ・エクスペックGT-I プロボ(ESC(FETアンプ)付き)
(1/10 1/12 RCカー用)をおすすめします。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

タミヤ走行用バッテリー

Tamiya Battery Pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya EXPEC GT-I R/C system (2-channel R/C unit with electronic speed controller) is recommended for this model.

★Refer to the instruction manual included with the R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya Battery Pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

RC-EINHEITEN

Das Tamiya EXPEC GT-I R/C System (2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler) wird für dieses Modell empfohlen.

★Beachten Sie sich bitte die der RC-Einheit beigegebene Gebrauchsanweisung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

RADIOCOMMANDE

L'ensemble Tamiya EXPEC GT-I (ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique) est recommandé pour ce modèle.

★Se référer au manuel d'instructions de l'ensemble R/C.

BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

《使用する塗料》

TAMIYA PAINT COLORS

TAMIYA-FARBEN

PEINTURES TAMIYA

●タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。下の表を参照し、使用する塗料をご用意ください。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》

TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

PS-30 ●ブリリアントブルー / Brilliant blue / Brillant-Blau / Bleu brillant

《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILLAGE

+ドライバー (大)

+ Screwdriver (large)

+ Schraubenzieher (groß)

Tournevis + (grand)

+ドライバー (小)

+ Screwdriver (small)

+ Schraubenzieher (klein)

Tournevis + (petit)

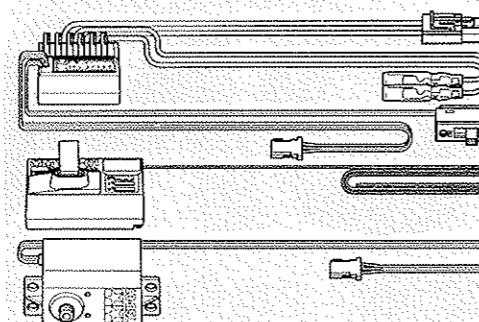
クラフトナイフ

Modeling knife

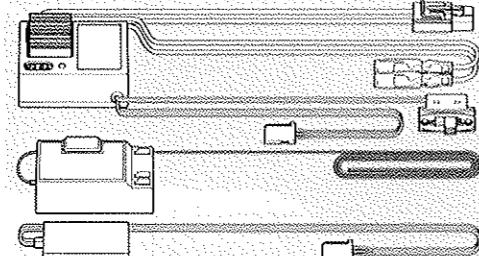
Modellbaumesser

Couteau de modéliste

タミヤ・エクスペックGT-I プロボ / ESC (FETアンプ) 付き
Tamiya EXPEC GT-I 2-channel R/C system
Tamiya EXPEC GT-I 2-Kanal R/C System
Ensemble R/C Tamiya EXPEC GT-I 2 voies
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



ESC (FETアンプ) 付き 2チャンネルプロボ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



★ホイールタイプ送信機も選べます。
★Wheel type transmitter is also available.
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.
★Un émetteur de type volant est également utilisable.

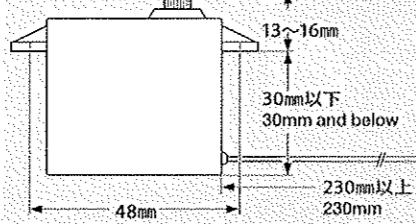
《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size

Größe der Servos

Dimensions max des servos

★標準型サーボをお使いください。小型サイズのサーボは搭載出来ません。
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.
★コードの長さが足りない場合は、各プロボーメターの延長コードをお使いください。
★When the cord length is not enough, use the extension cord.
★Falls die Kabellänge nicht ausreicht, ein Verlängerungskabel verwenden.
★Si le câble n'est pas assez long, utiliser la rallonge.



図中は箱絵ボディ色 (PS-30 ブリリアントブルー) で指示しております。
ボディカラーは車のオーナーになった気分で好きなカラーで塗装するのもよいでしょう。

This instruction manual shows PS-30 Brilliant blue as body color. Paint body as you like using Tamiya paints.
Die Karosseriefarbe entspricht genau PS-30 Brilliant-Blau. Bemalen Sie die Karosserie nach eigenen Ideen mit TAMIYA-farben.

PS-30 Bleu brillant a été choisie pour peindre la carrosserie. Peindre la carrosserie à son gré avec des peintures Tamiya.

1.送信機



ニッパー

Side cutters

Seitenschneider

Pince coupantes

ラジオペンチ

Long nose pliers

Flachzange

Pince à bœufs longs

クラフトナイフ

Modeling knife

Modellbaumesser

Couteau de modéliste

はさみ

Scissors

Schere

Ciseaux

ピンセット

Tweezers

Pinzette

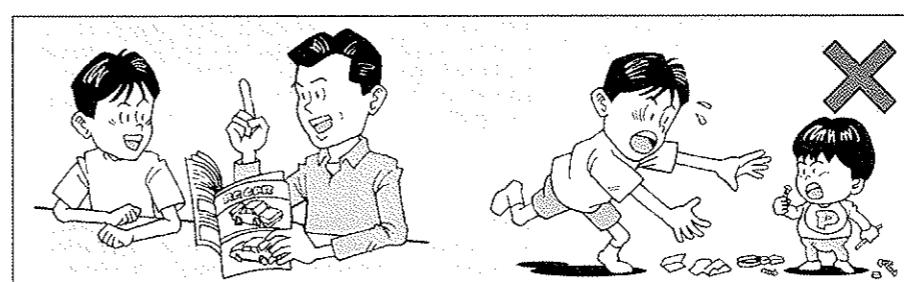
Précelles

★この他に、セロファンテープ、ヤスリ、ウエス、ノギス、Eリングセッターがあると便利です。

★A file, cellophane tape, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein Tesafile, ein weiches Tuch, ein Maßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.

★Une lime, du ruban adhésif, un chiffon, un pied à coulissoir et un outil à circlip seront également utiles.



CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outil, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- トリム=サーボの動きの中心（中立位置）をずらすための微調整ダイヤル、レバーです。
- ステアリング=ホイール、スロットルトリガー=車のステアリングとスピードコントロールスイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなげます。
- ESC (FETアンプ)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- Trim: Lever for adjusting central position of servo.
- Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

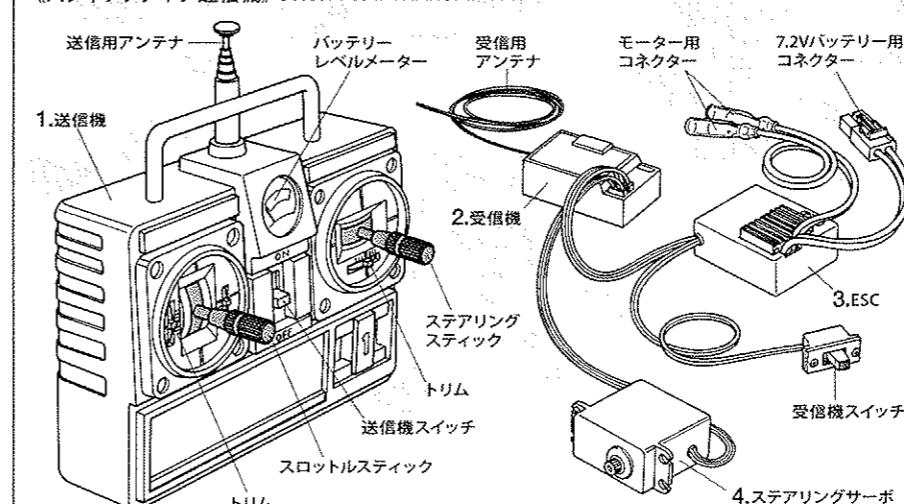
ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad-/knöpfel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- Trim: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos.
- Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtregler um.
- Elektronischer Fahrtregler: Empfängt Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt vom Empfänger kommenden Lenksignalen in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo.
- Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《スティックタイプ送信機》 STICK TYPE TRANSMITTER





作る前にかならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrus et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

A 1 ~ 11 袋詰Aを使用します BAG A / BEUTEL A / SACHETA

1 リンクマウントの組み立て

Link mount
Lenkerhalterung
Points d'articulation

- BA7 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA15 5mmEリング
E-Ring
Circlip
- BA17 1280ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BA20 5mmピローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rouille
- BA31 リンクシャフト
Link shaft
Wellengelenk
Axe de liaison

2 リンクマウントの取り付け

Attaching link mount
Anbringung der Lenkerhalterung
Fixation des points d'articulation

★部品の取り付け位置に注意してください。
★部品の向きに注意してください。
★方向に注意してください。

★このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。

Apply a small amount of Gel Type Thread Lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.

Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahntocher eine geringe Menge Gelförmige Schraubensicherung auftragen.

Appliquer du frein-fillet type gel sur les zones repérées par cette icône.

このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

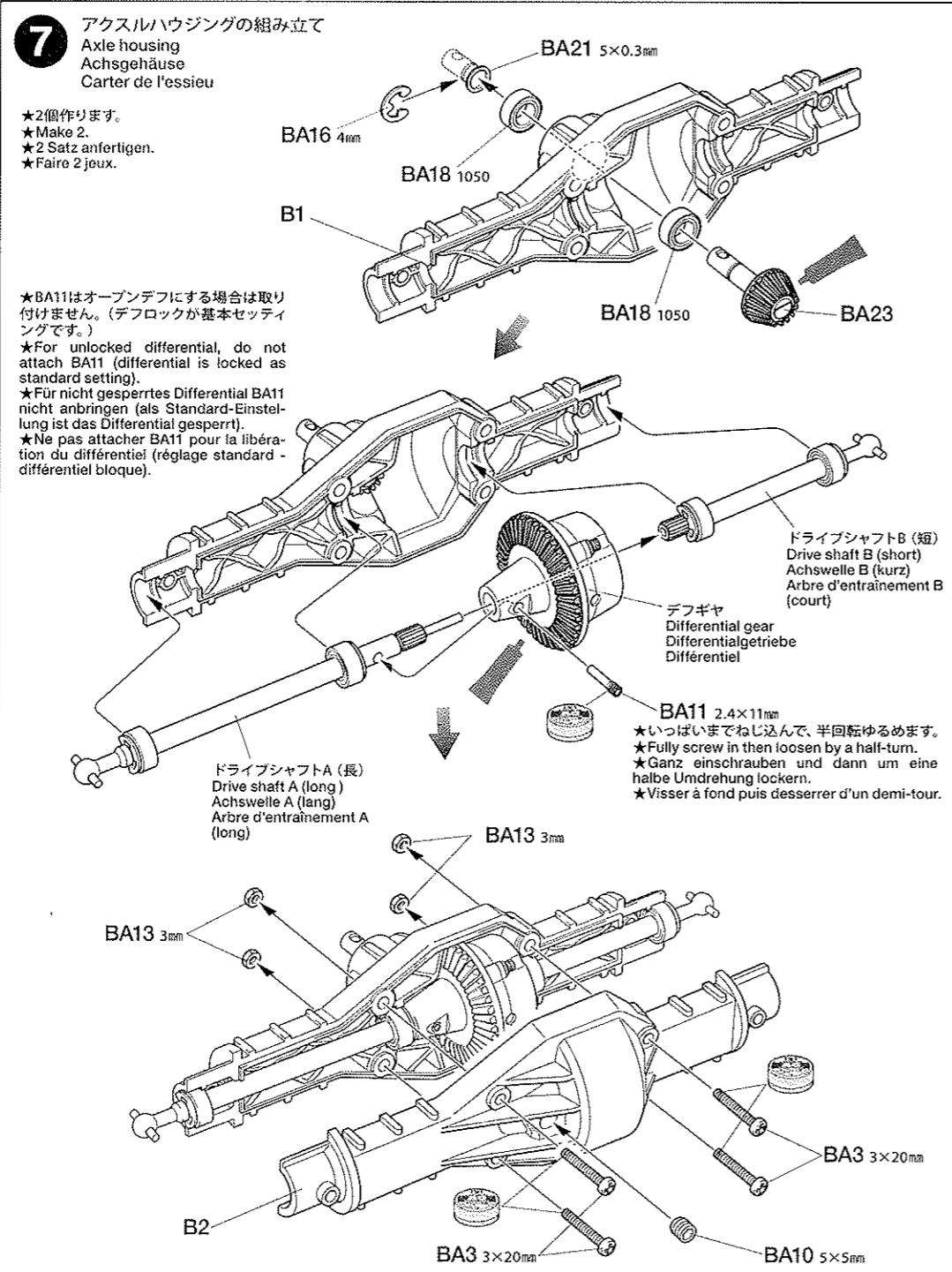
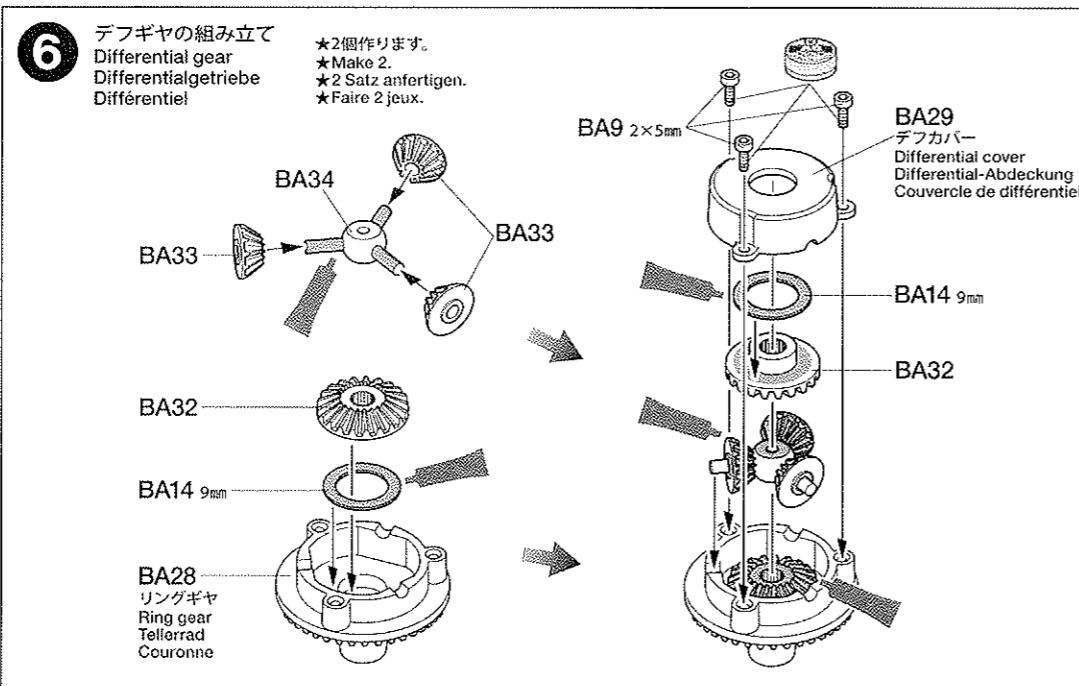
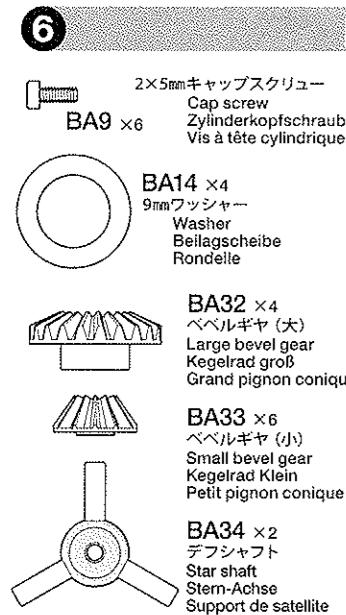
Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

★このマークは樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを侵す恐れがあります。

Gel Type Thread Lock may damage plastic parts. Avoid direct contact with plastic parts.

Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

Le frein-fillet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.



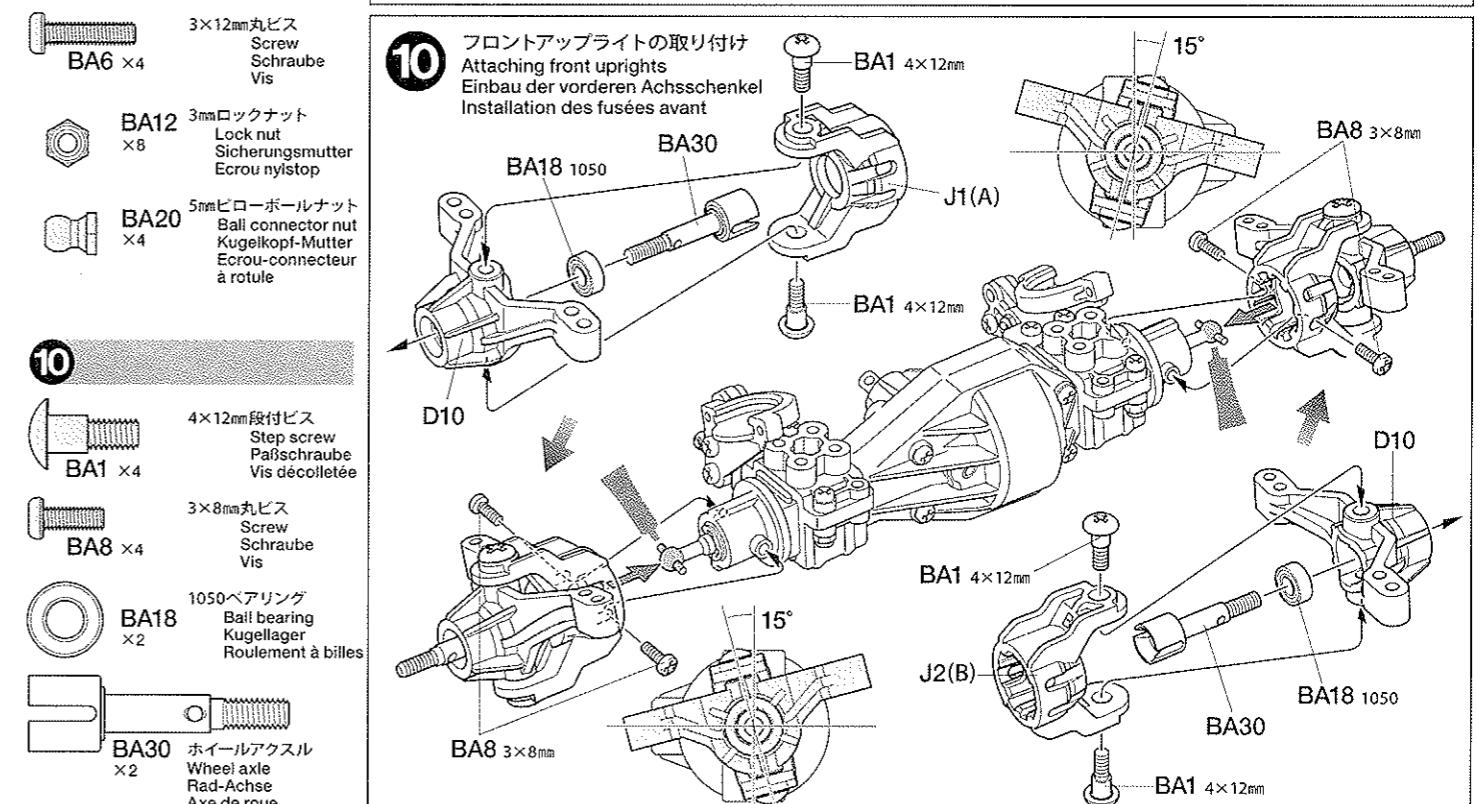
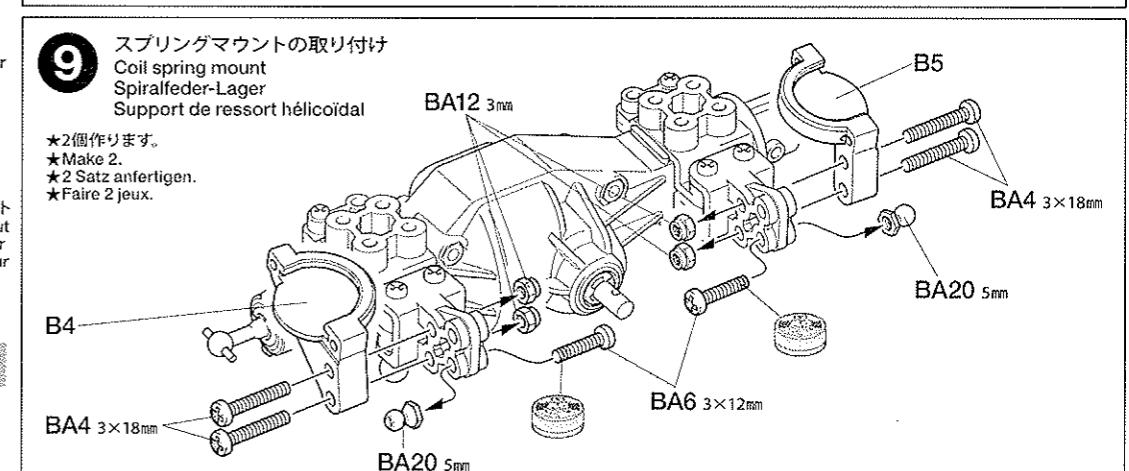
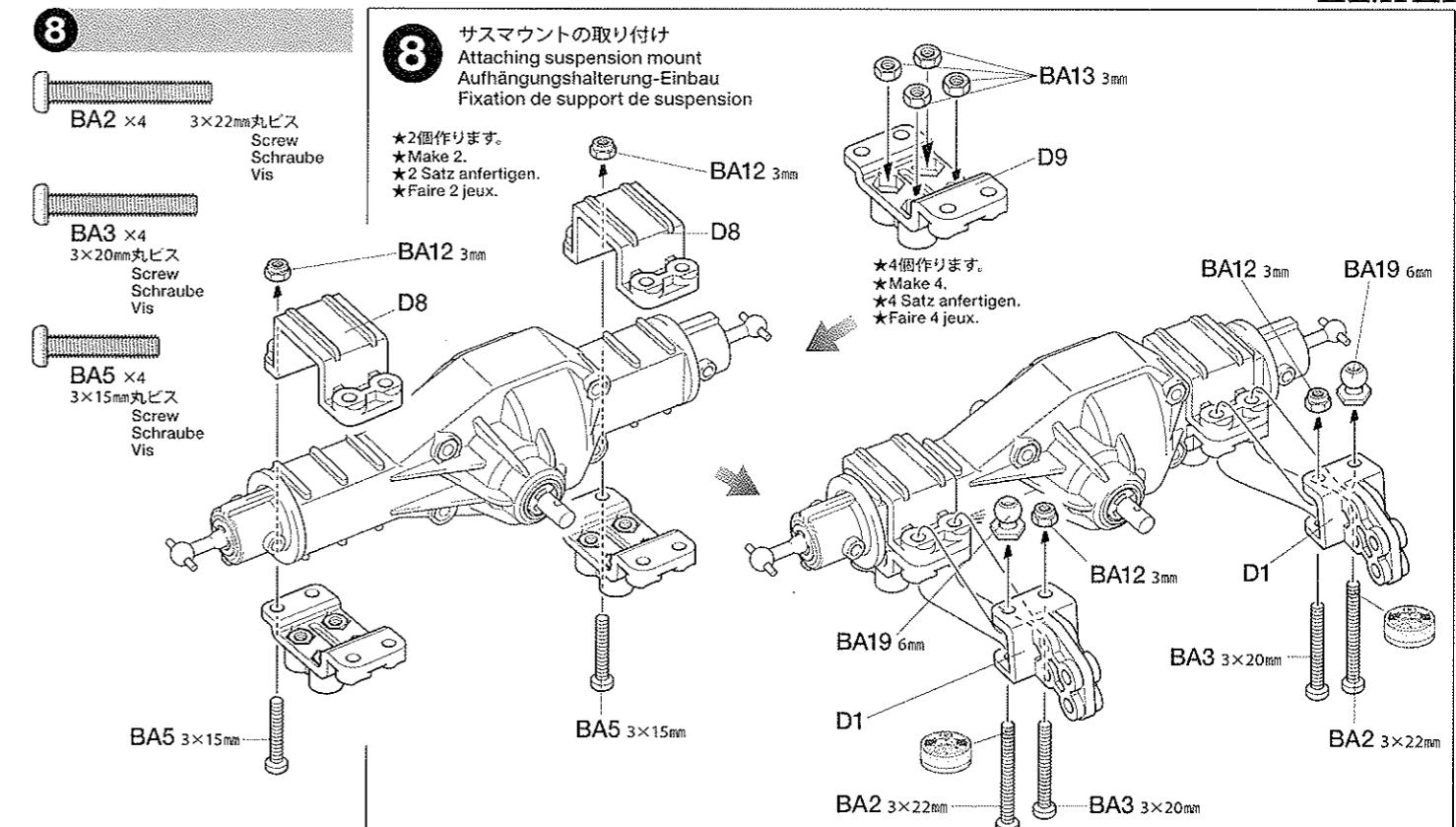
[タミヤニュースを読もう](#)

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

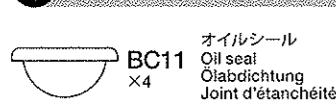
CERAMIC GREASE

タミヤセラミックグリス
ファインセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーティに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などに付けて動きをなめらかにし、摩耗をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication off all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.



18



18 ダンパー油の入れ方

Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.

1. ピストンを下にさげ、オイルを入れます。
ピストンをゆっくり上下させてオイル中の
気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder.
Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen.
Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをシリンダーのフチから5mmの位置まで上げて、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーで拭いています。

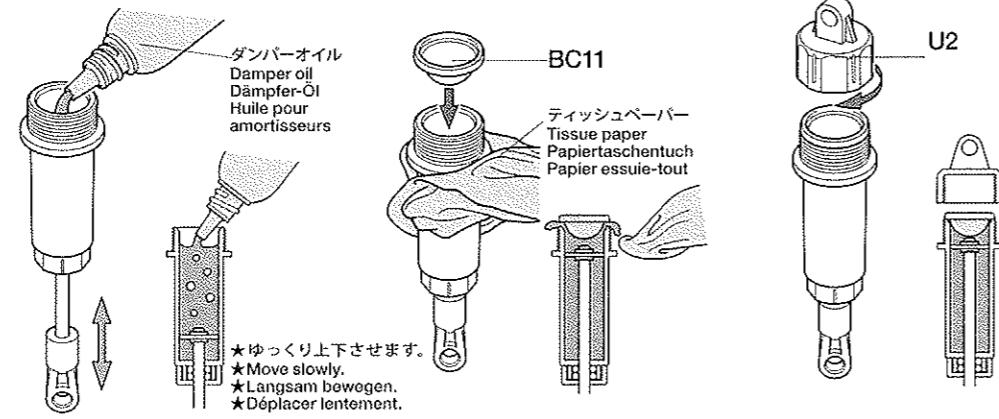
2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

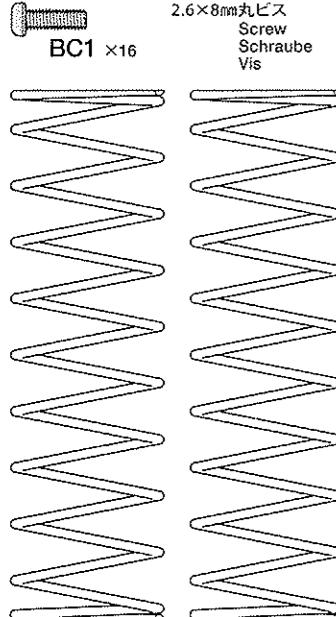
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten cylinder cap.
3. Zylinder-Kappe aufschrauben.
3. Serrer le capuchon d'amortisseur.



19



BC1 ×16
2.6×8mm丸ビス
Screw Schraube Vis



BC12 ×2
コイルスプリング
(ミディアム 白/黄)
Coil spring
(medium, white/yellow)
Spiralfeder
(mittel, weiß/gelb)
Ressort hélicoïdal
(moyenne, blanc/jaune) (dur, blanc/bleu)

★コイルスプリングは色の印に注意して取り付けてください。

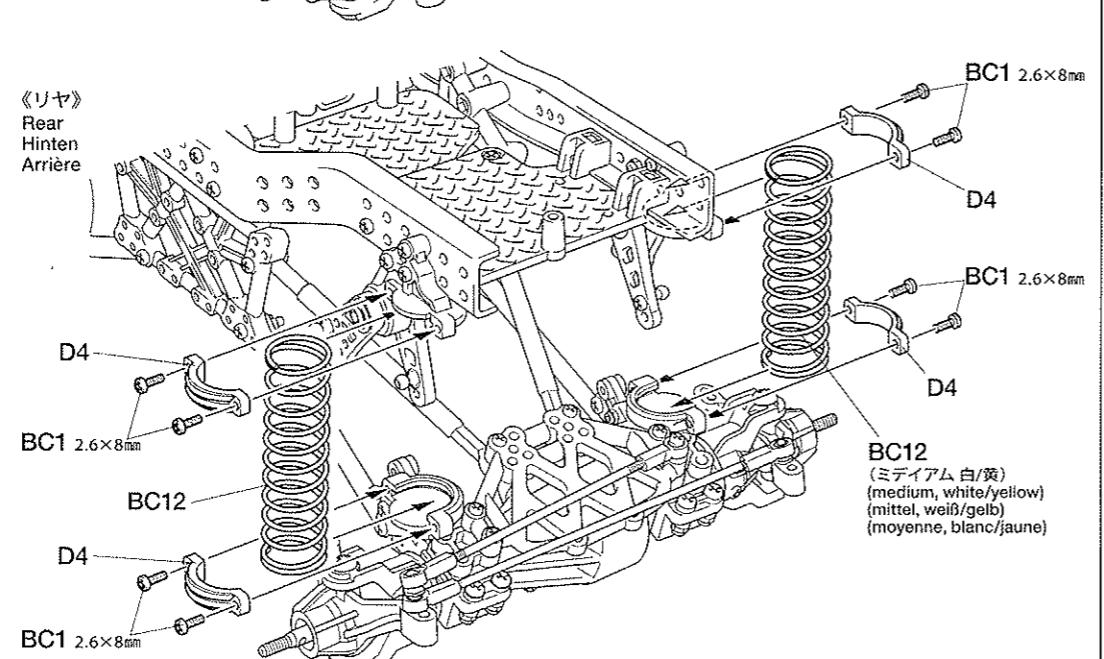
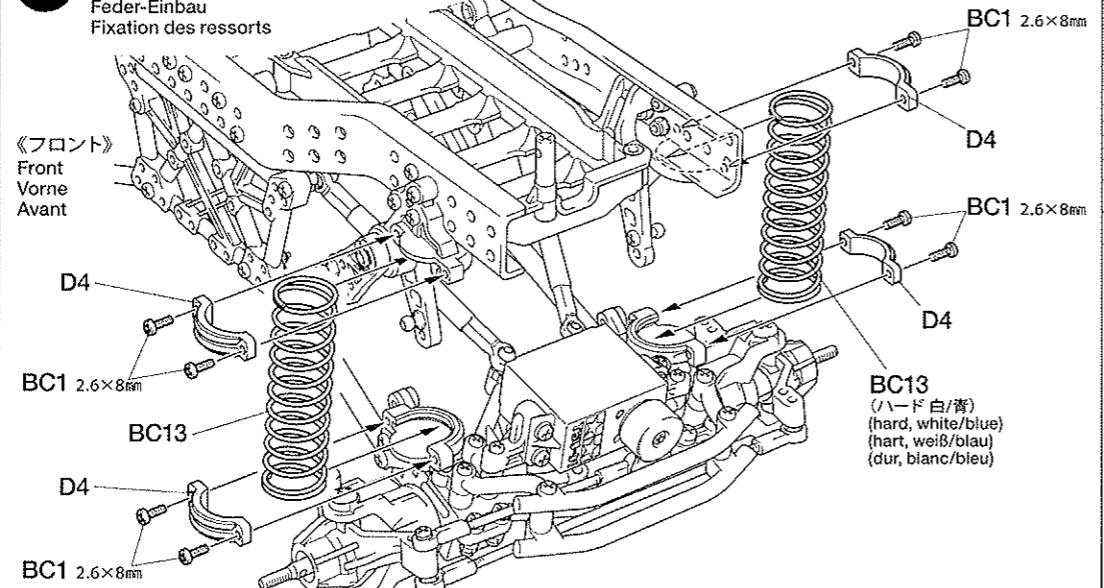
★Note colors of coil springs when attaching.

★Beim Anbringen auf die Farben der Schraubendistanzfedern achten.

★Noter les couleurs des ressorts hélicoïdaux.

19 コイルスプリングの取り付け

Attaching spring
Feder-Einbau
Fixation des ressorts



OPTIONS

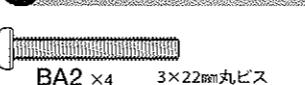
《ダンパー油のセッティング》

別売のタミヤシリコンダンパー油は、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。路面状態やコースレイアウトに合わせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

Soft Set SOFT SET (53443)	赤 RED # 200
	オレンジ ORANGE # 300
	黄 YELLOW # 400
	緑 GREEN # 500
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	青 BLUE # 600
	紫 PURPLE # 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK # 800
	クリア CLEAR # 900
	ライトブルー LIGHT BLUE # 1000

★キット付属のダンパー油は#400です。
★Kit-standard damper oil (#400).
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).
★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

20



20 ダンパーの取り付け

Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs

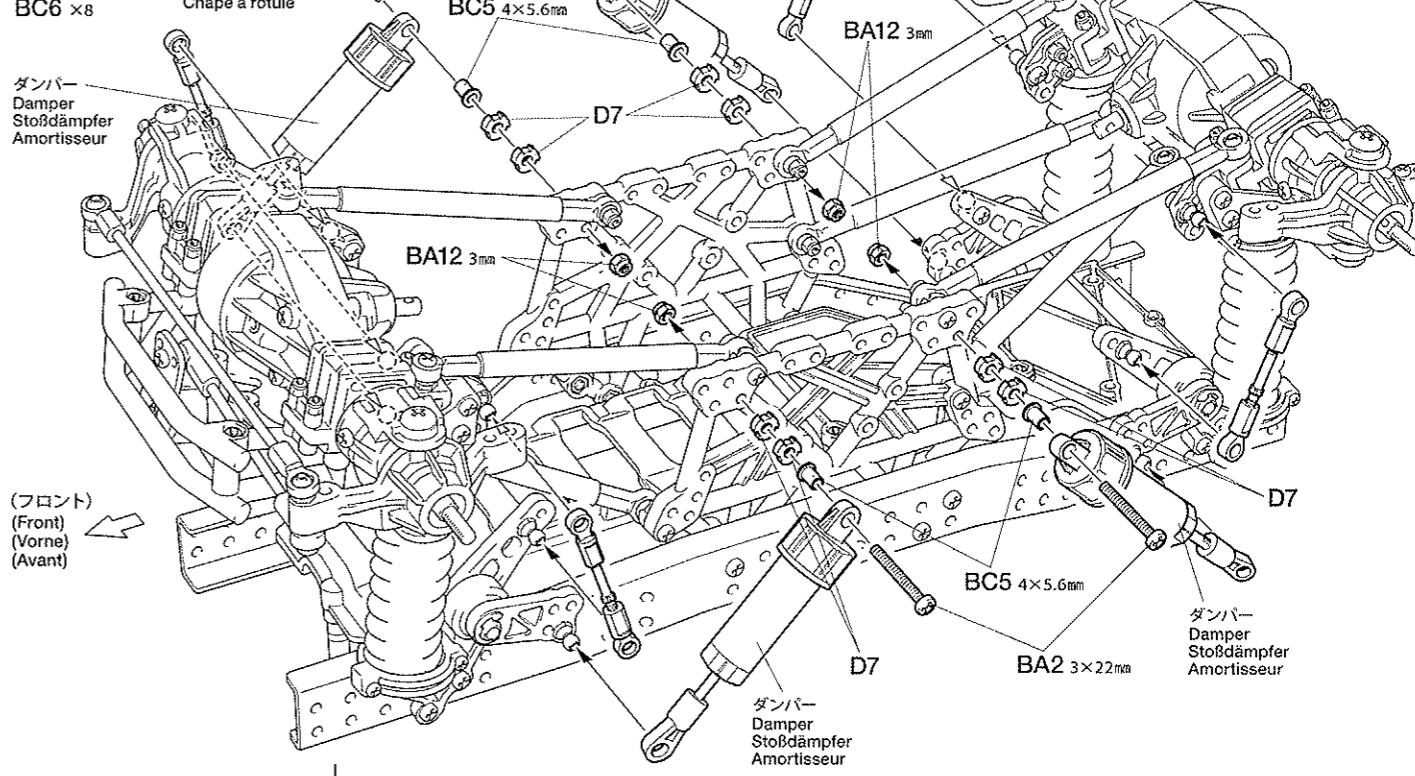
BA2 ×4 3×22mm丸ビス
Screw Schraube Vis

BA12 ×4 3mmロックナット
Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop

BC5 ×4 4×5.6mmフランジパイプ
Flanged tube Kragenrohr Tube à flasque

BC6 ×8 5mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à roulette

BC2 3×22mm ダンパー Damper Stoßdämpfer Amortisseur



D

21~32

袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

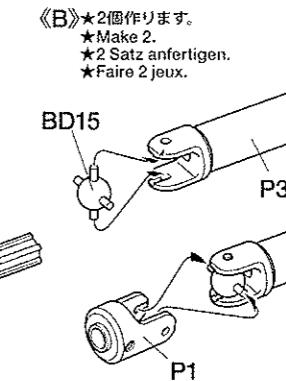
21



21 プロペラシャフトの組み立て

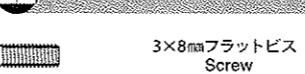
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

《B》★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★ラジオペンチ等でキズを付けないように押しちみます。
★Assemble using tools such as pliers. Be careful not to damage the shaft.
★Unter Verwendung von Werkzeugen wie etwa einer Flachzange zusammenbauen. Darauf achten, die Welle nicht zu beschädigen.
★Assembler au moyen de pinces par exemple. Veiller à ne pas endommager l'axe.

22



22 プラネタリーギヤの組み立て

Planetary gear
Planetengetriebe
Planétaires

BD3 3×8mm ブラネタリーギヤ
Planetary gear
Planetengetriebe
Planétaires

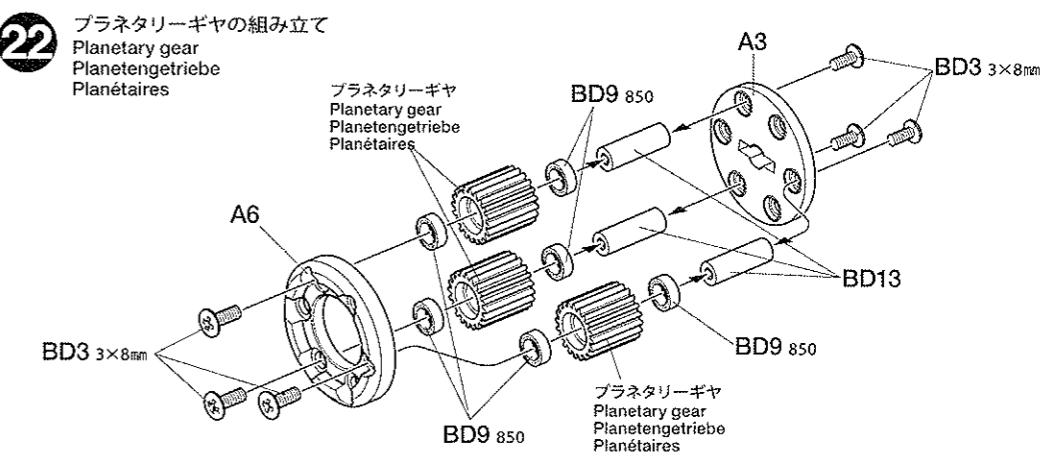
BD9 ×6 Ball bearing
Kugellager Roulement à billes

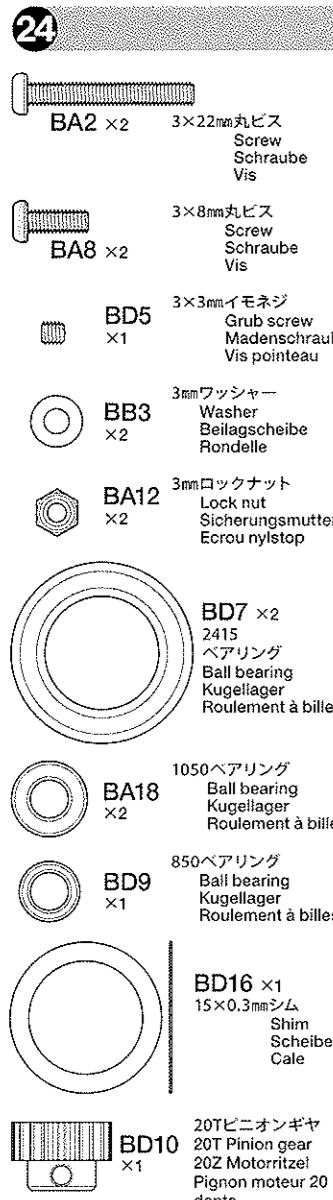
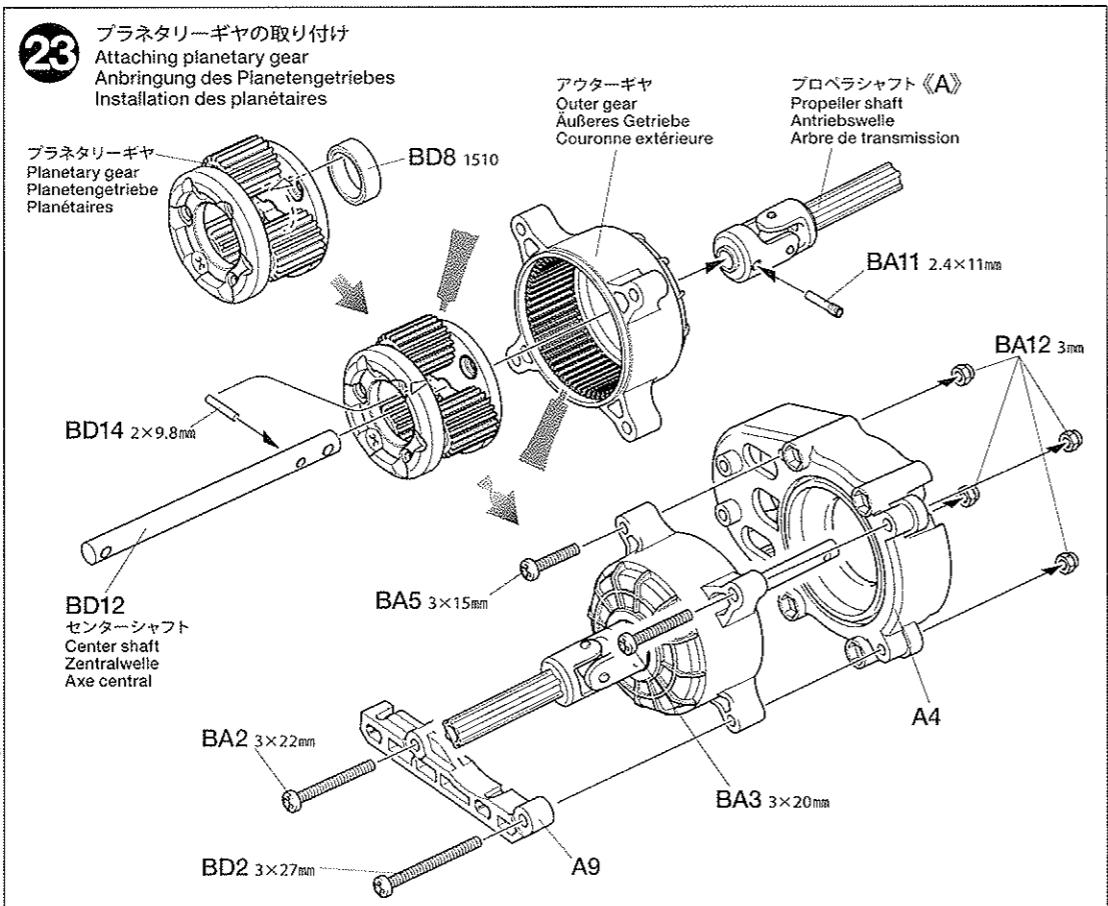
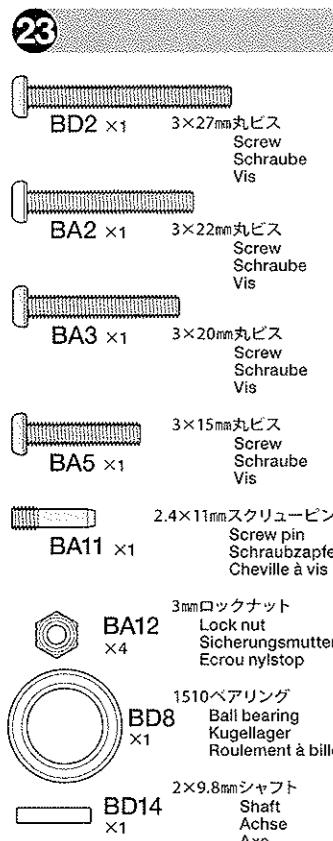
BD13 ×3 ブラネタリーシャフト
Planetary shaft
Planetenschäfte Axe planétaire

BD3 3×8mm ブラネタリーギヤ
Planetary gear
Planetengetriebe
Planétaires

BD9 850 ブラネタリーギヤ
Planetary gear
Planetengetriebe
Planétaires

BD9 850 ブラネタリーギヤ
Planetary gear
Planetengetriebe
Planétaires





27

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

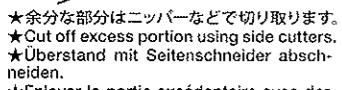
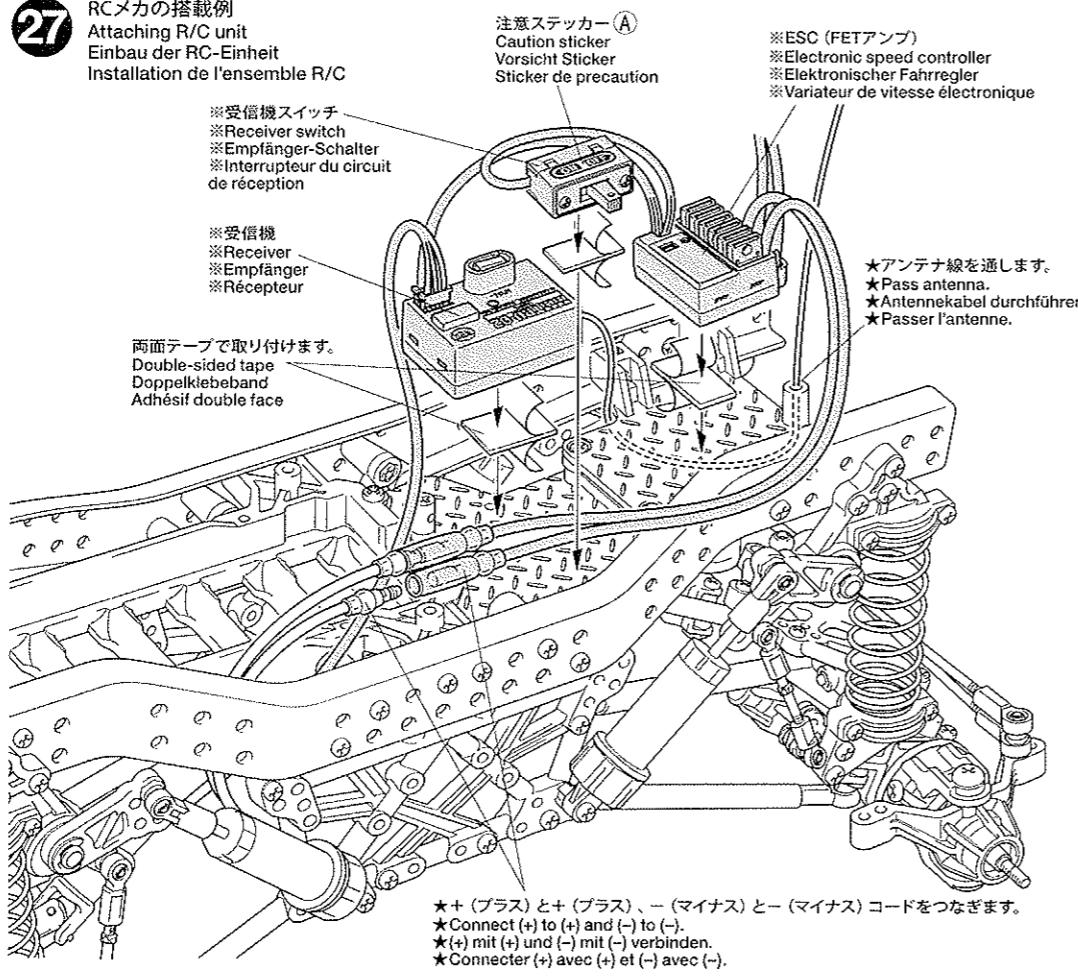
ESC, アンプ側
Speed control
Fahrtenregler
Variateur de vitesse
+ (プラス) コード (赤、オレンジ)
(-) Rot, orange
(-) Rot, orange
(-) Rouge, orange
- (マイナス) コード (黒、青)
(-) Black, blue
(-) Schwarz, blau
(-) Noir, bleu

★コネクター部はしっかりとつなぐください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

27

RCメカの搭載例

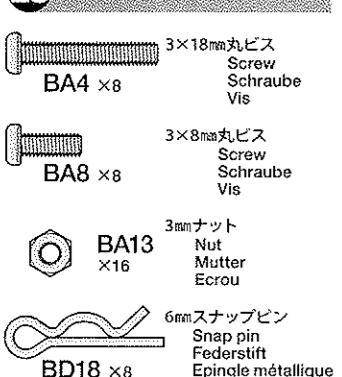
Attaching R/C unit
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C



28

クロスメンバーの組み立て

Cross member
Querträger
Renfort



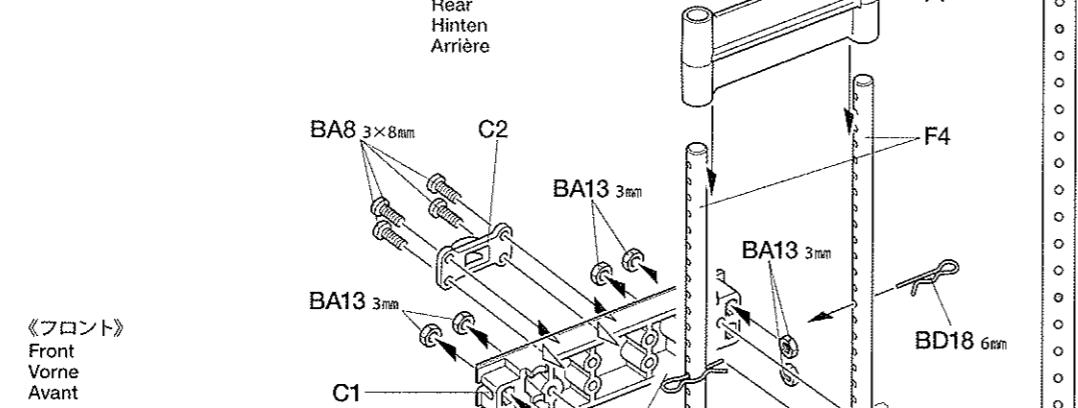
《予備/バーツ》

Spare parts
Ersatzteile
Pièces détachées

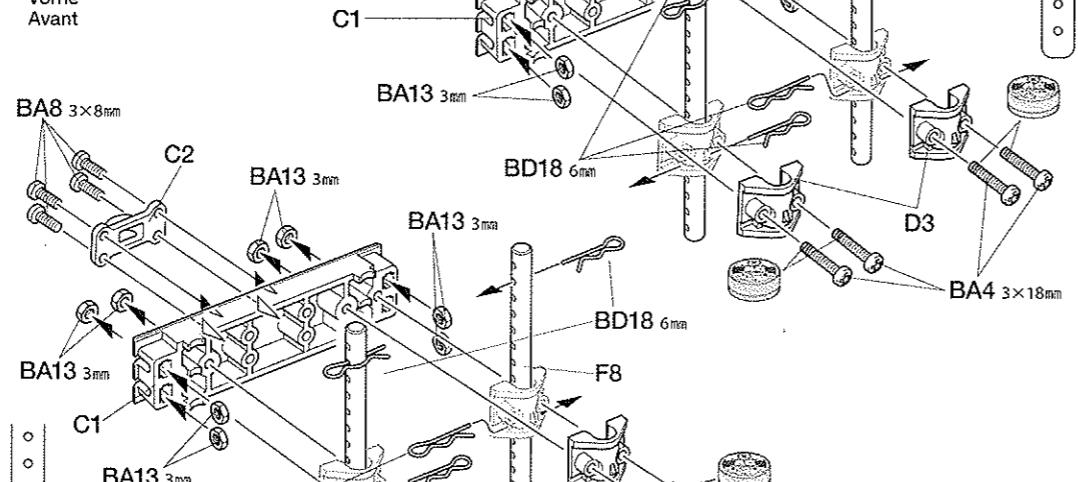
★組み立てで余ったスペーサーやワッシャー等の部品は車高調整や部品のガタ取りなどのセッティングや予備バーツとしてご利用ください。
★Use extra spacers and washers to adjust ground clearance and for maintenance or use as spare parts.
★Die zusätzlichen Distanzstücke und Belagscheiben zur Einstellung der Bodenfreiheit und zur Wartung oder als Ersatzteil verwenden.
★Utiliser des entretoises et rondelles supplémentaires pour régler la garde au sol ou les conserver comme pièces détachées pour la maintenance.

28

《リヤ》

Rear
Hinten
Arrière

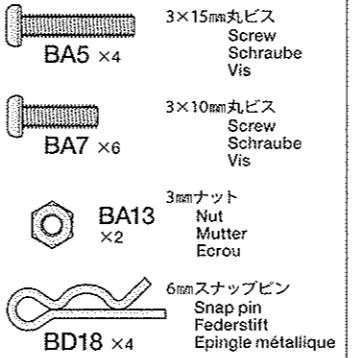
《フロント》

Front
Vorne
Avant

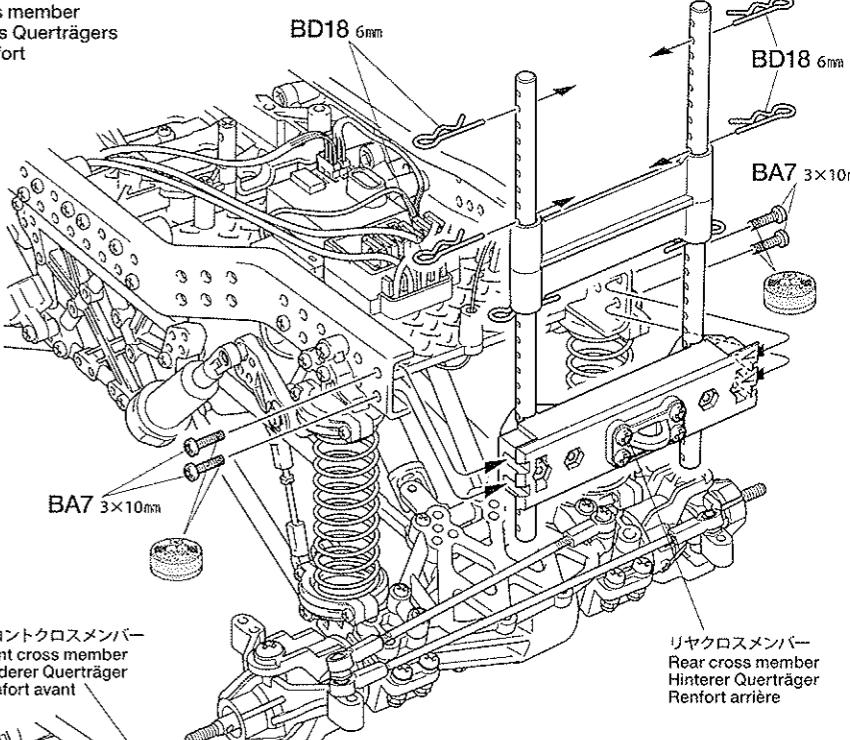
29

クロスメンバーの取り付け

Attaching cross member
Befestigung des Querträgers
Fixation du renfort



《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

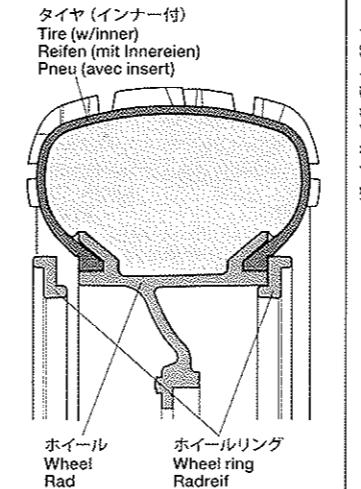


30

《フロント》

Front
Vorne
Avant

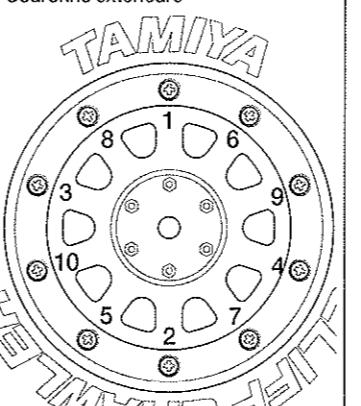
2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse



★インナースポンジを挟まないように注意してください。
★Make sure not to pinch tire inner.
★Darauf achten, das Reifen-Innere nicht einzuklemmen.
★Veiller à ne pas pincer l'insert de pneu.

《ホイールリング》

Wheel ring
Radreif
Couronne extérieure



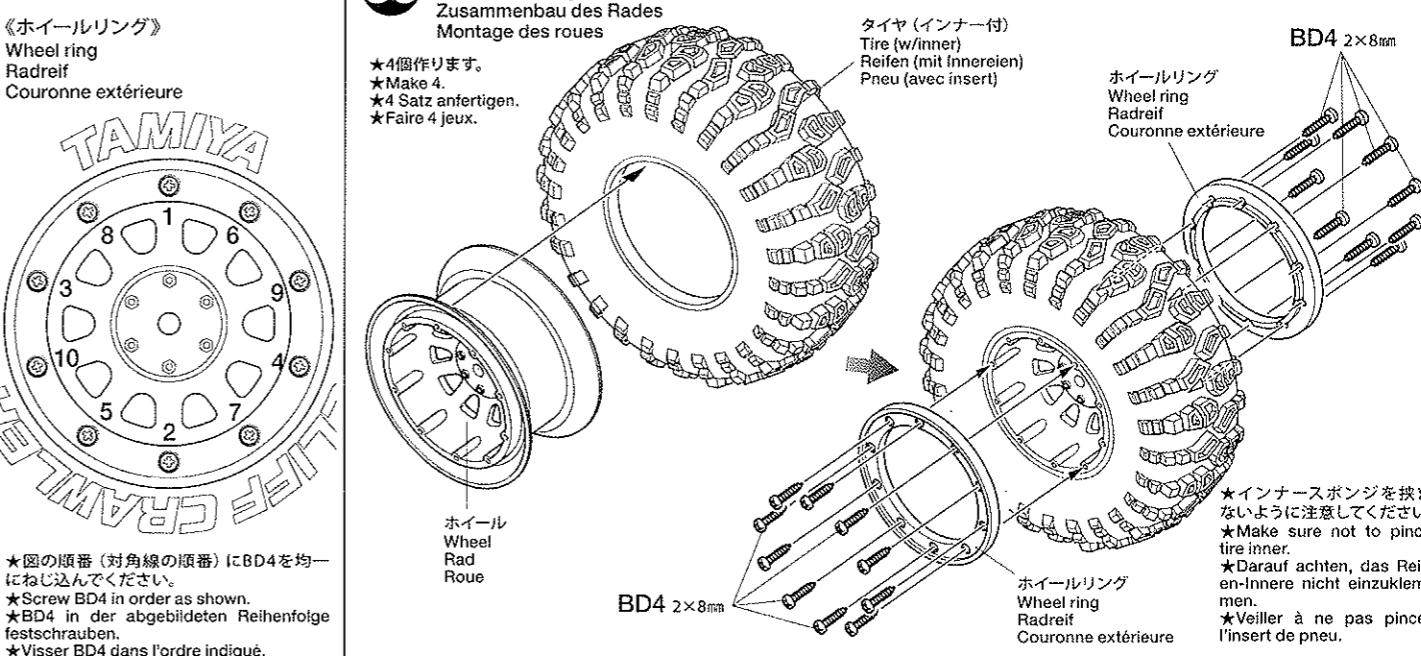
★図の順番 (対角線の順番) にBD4を均一にねじ込んでください。
★Screw BD4 in order as shown.
★BD4 in der abgebildeten Reihenfolge festschrauben.
★Visser BD4 dans l'ordre indiqué.

30

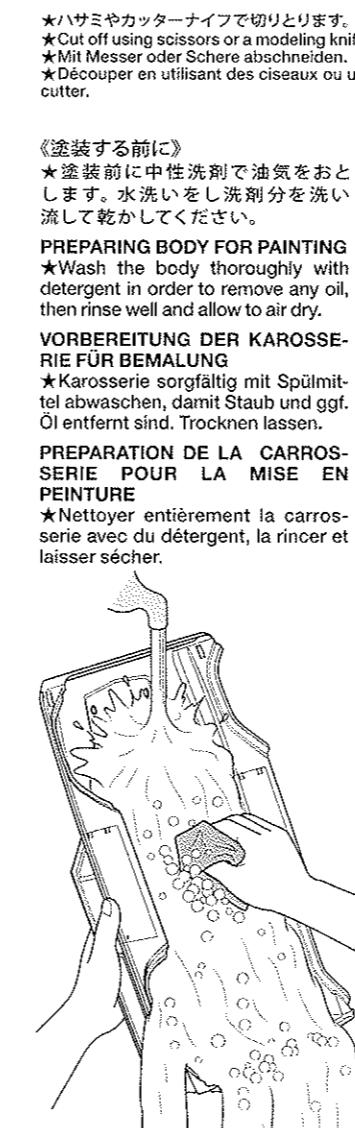
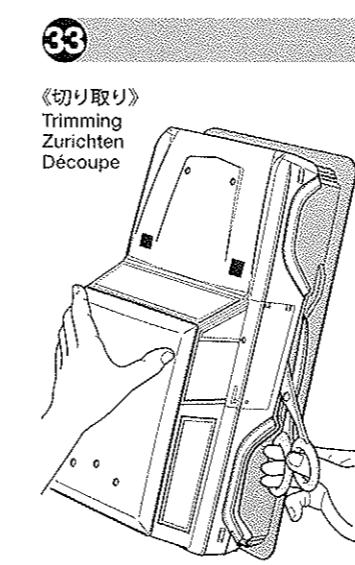
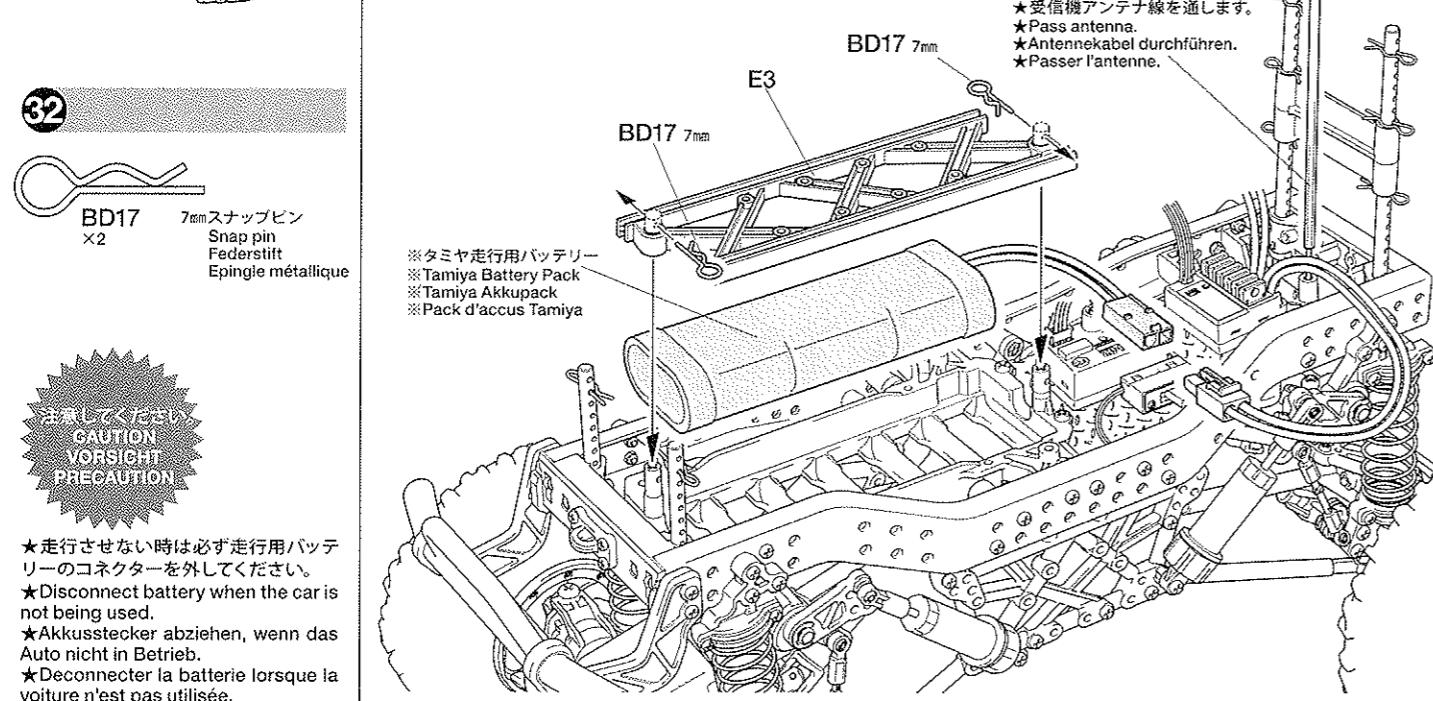
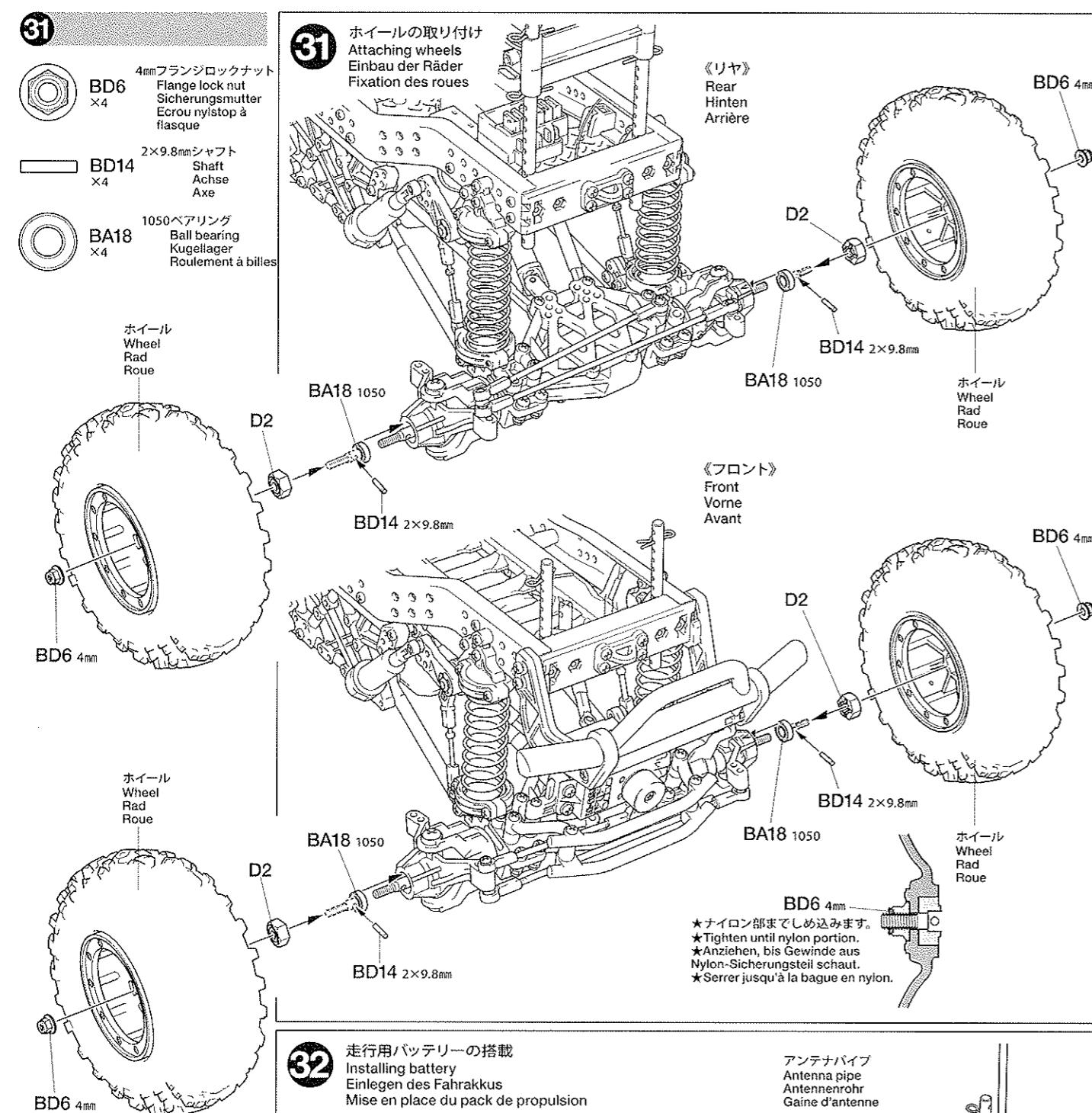
ホイールの組み立て

Wheel assembly
Zusammenbau des Rades
Montage des roues

★4個あります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

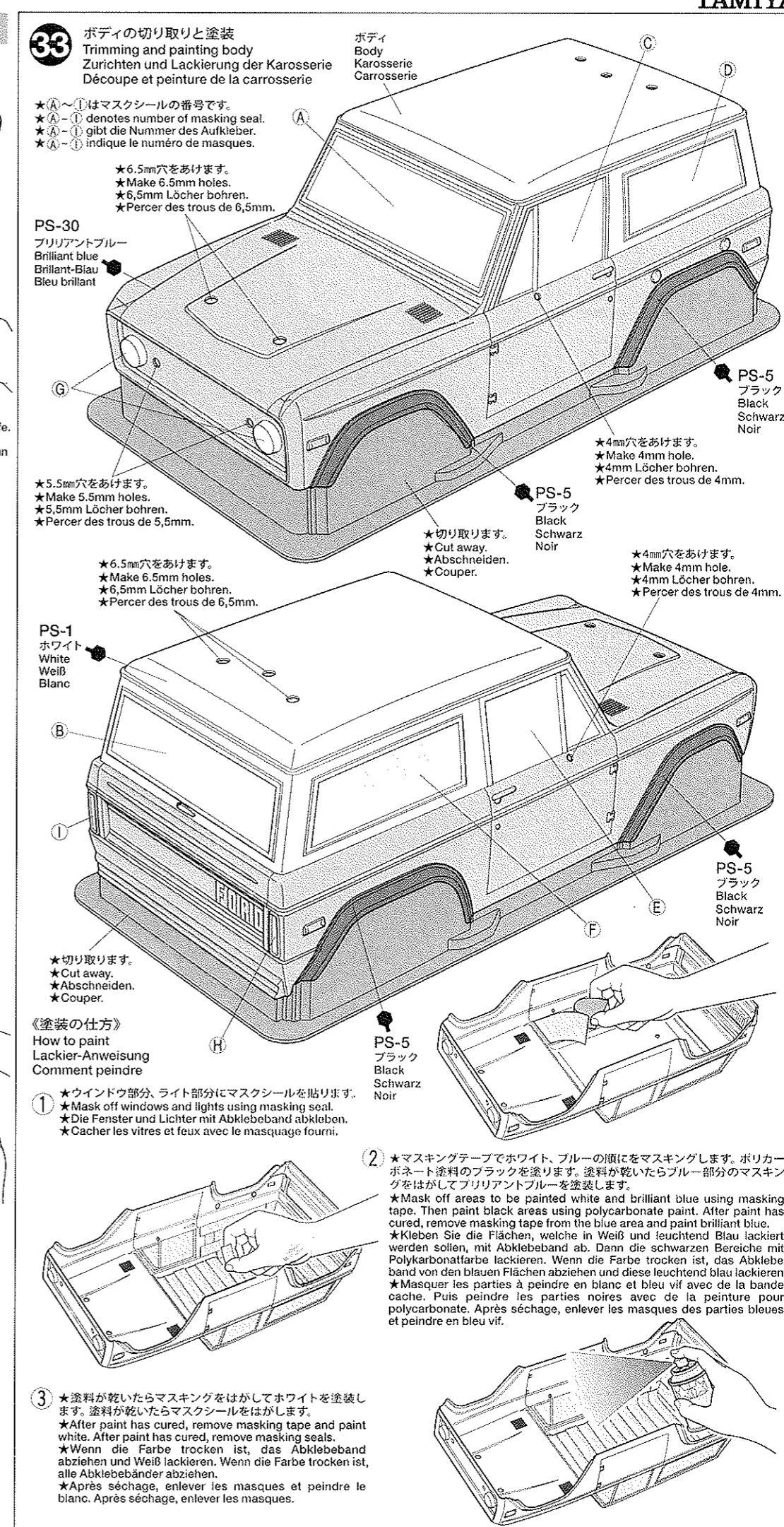


★インナースポンジを挟まないように注意してください。
★Make sure not to pinch tire inner.
★Darauf achten, das Reifen-Innere nicht einzuklemmen.
★Veiller à ne pas pincer l'insert de pneu.



PAINTING

《ボディの塗装について》
 のマークは塗装指示のマークで
 す。ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料をお使い塗装してく
 ださい。
 This mark denotes numbers for
 Tamiya Paint colors. Paint body from
 inside using paints for polycarbonate.
 Dieses Zeichen gibt die Tamiya
 Farbnummern an. Karosserie von innen
 mit Polykarbonat-Farben bemalen.
 Ce signe indique la référence de la
 peinture Tamiya à utiliser. Peindre la
 carrosserie par l'intérieur en utilisant
 des peintures polycarbonate.



34

34 マーキング
Markings
Verzierung
Décoration

《ステッカーの貼り方》
 ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいのではる順に切りとしてください。
 ②ステッカーの端の部分を少しあげて台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。
 ③残った台紙を少しづつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に入気泡が残らないように注意して貼っていきます。
 台紙は一度に全部はがさないでください。しわができる気泡が残る原因になります。

Stickers

- ①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.
- ②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.
- ③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

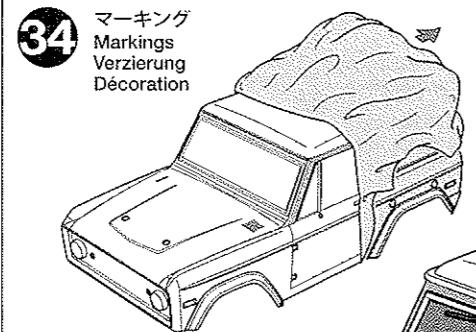
Aufkleber

- ①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
- ②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.
- ③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

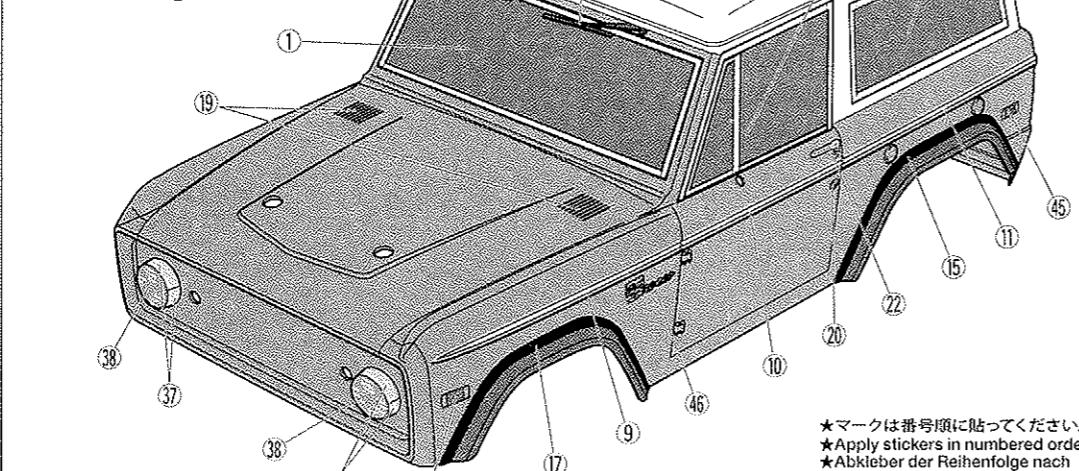
Autocollants

- ①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.
- ③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

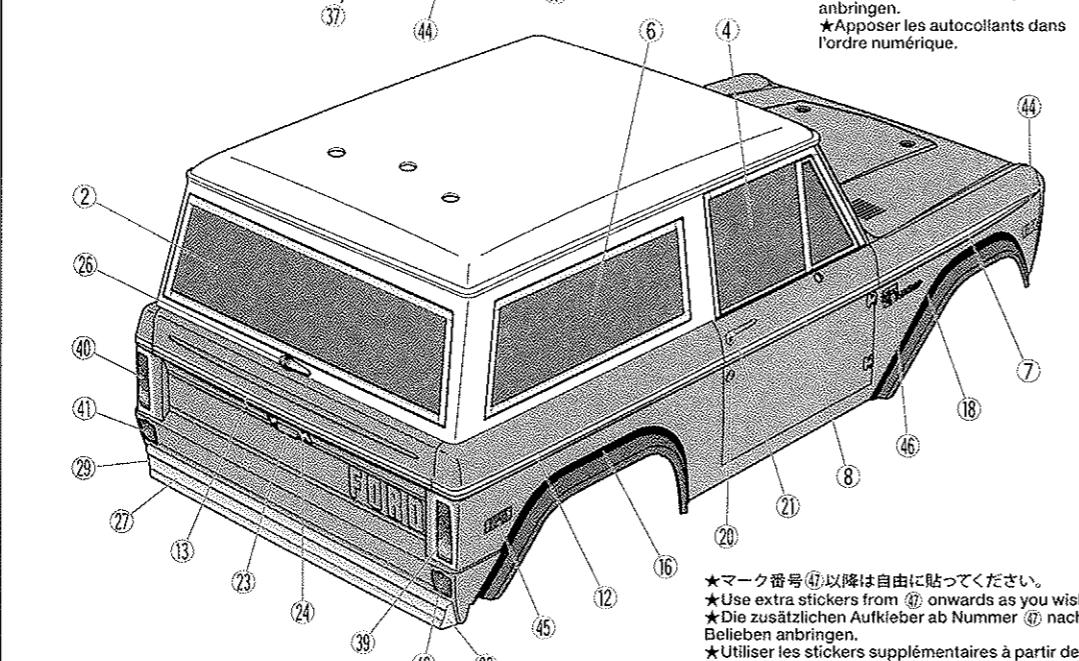
★余ったマークはご自由にお貼りください。
 ★Use extra stickers as you wish.
 ★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.
 ★Apposer les autocollants additionnels à votre gré.



★ステッカーはボディの保護フィルムをはがしてから貼ります。
 ★After paint has cured, remove protective coating prior to adding stickers.
 ★Nachdem trocken der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem anbringen des Stickers.
 ★Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apposer des stickers.



★マークは番号順に貼ってください。
 ★Apply stickers in numbered order.
 ★Abkleber der Reihenfolge nach anbringen.
 ★Apposer les autocollants dans l'ordre numérique.

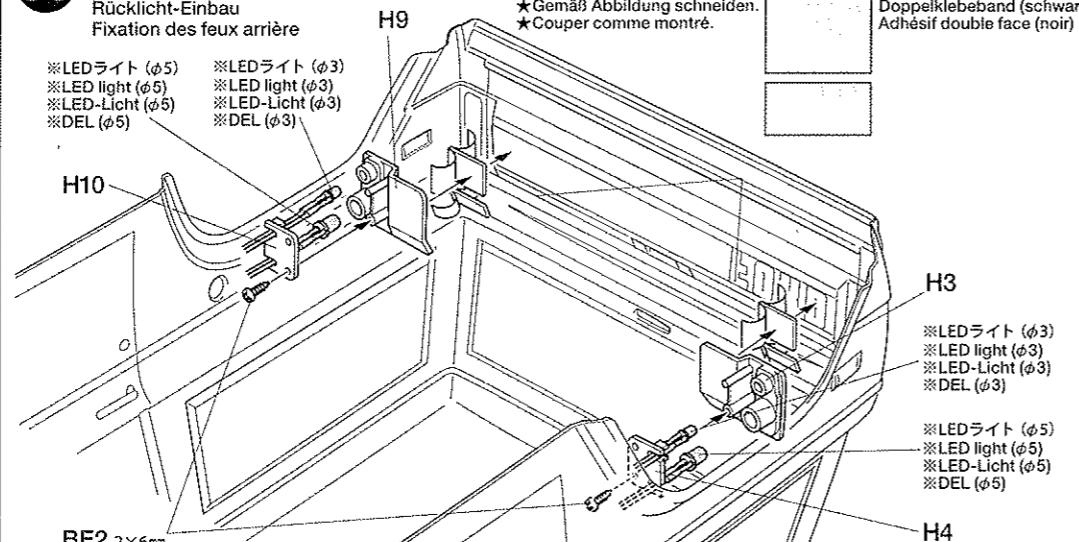


★マーク番号⑦以降は自由に貼ってください。
 ★Use extra stickers from ⑦ onwards as you wish.
 ★Die zusätzlichen Aufkleber ab Nummer ⑦ nach Belieben anbringen.
 ★Utiliser les stickers supplémentaires à partir de ⑦ à volonté.

35

35 テールライトの取り付け
Attaching taillights
Rücklicht-Einbau
Fixation des feux arrière

2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



TAMIYA COLOR
ボリカーボネットスプレー(ミニ)
クリヤー色用スプレー塗料です。軽く仕上がり、衝突などにまかれてにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りできます。

TAMIYA COLOR
タミヤカラー(ボリカーボネット用)
RCカラーコーラーボディ用
筆塗り塗料です。吹付けもOK。
衝突などにまかれてにくい、車など洗い
ができ、手軽に使えます。

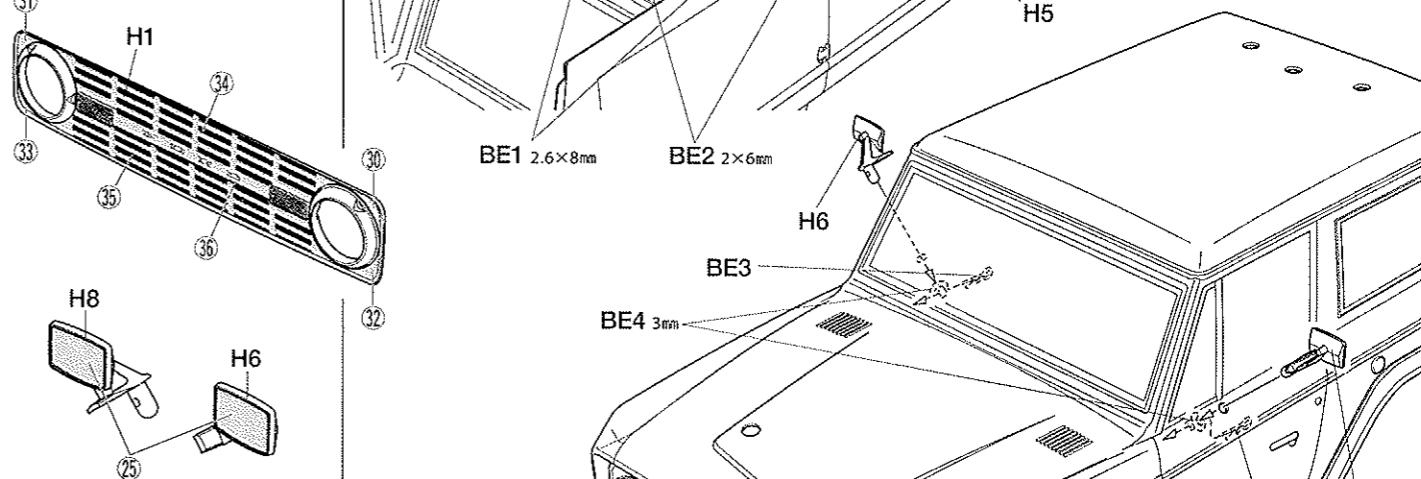
36

36 フロントグリルの取り付け
Attaching front grille
Kühlergrill-Einbau
Fixation de la calandre

2.6×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BE1 ×2
2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BE2 ×2
スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
BE3 ×2
3mmOリング(黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
BE4 ×2

※LEDライト(Φ5)
※LED light (Φ5)
※LED-Licht (Φ5)
※DEL (Φ5)

※LEDライト(Φ5)
※LED light (Φ5)
※LED-Licht (Φ5)
※DEL (Φ5)

36 フロントグリルの取り付け
Attaching front grille
Kühlergrill-Einbau
Fixation de la calandre


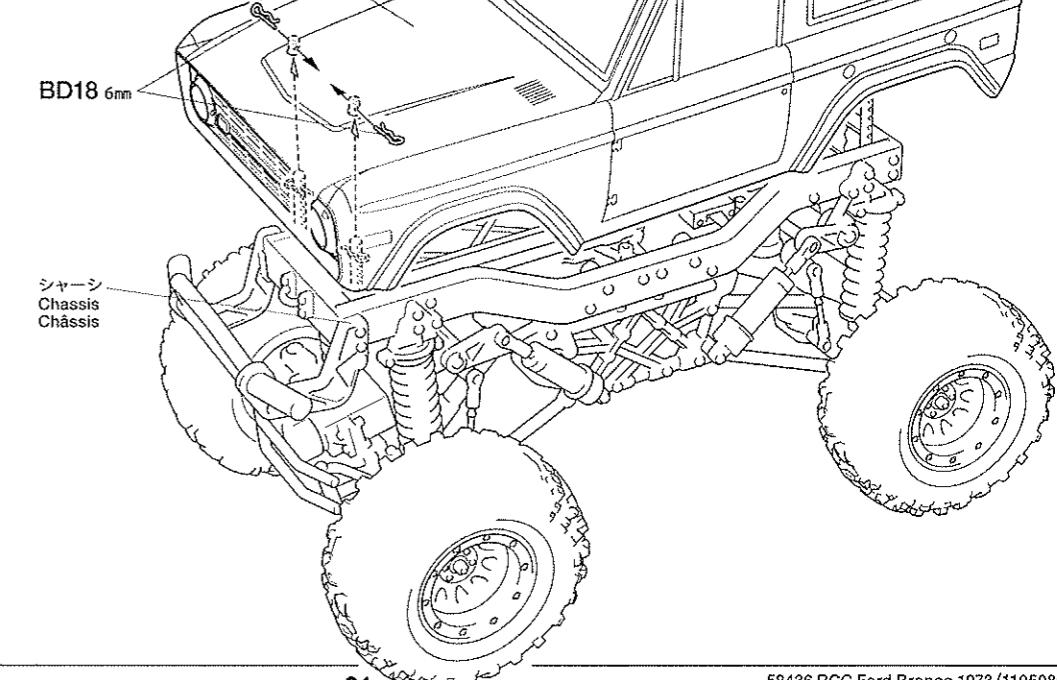
37

37 ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique
BD18 ×4
★折り曲げます。
★Bend.
★Biegen.

★アンテナパイプを通して。
 ★Pass antenna.
 ★Antennenrohr durchführen.
 ★Passer l'antenne.

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie


37 注意してください。

走行用バッテリーをつなぎだまでおくと、車が暴走することがあります。走らせないとときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

Make sure to disconnect battery pack when car is not being used. If left connected, car may suddenly runaway out of control causing serious injury.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Fahrakku getrennt wird, wenn das Fahrzeug nicht in Betrieb ist. Bleibt er angeschlossen, kann das Auto möglicherweise plötzlich unkontrolliert losfahren.

DECONNECTER LE PACK D'ACCUS LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

Veuillez à débrancher le pack d'accus de propulsion lorsque la voiture n'est pas utilisée. Si le pack reste connecté, la voiture risque de démarrer inopinément et hors de contrôle.

↑
 上方向
 (Top)
 (Oben)
 (Face supérieure)

FORD BRONCO 1973

1/10 SCALE
RADIO CONTROL
4X4 OFF ROAD CAR

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- Extend antenna and switch on transmitter.
- Switch on receiver.
- Inspect operation using transmitter before running.
- Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- Reverse sequence to shut down after running.
- Make sure to disconnect/remove all batteries.
- Completely remove sand, mud, dirt etc.
- Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

- Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.
- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
 - Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
 - Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- Empfänger einschalten.
- Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

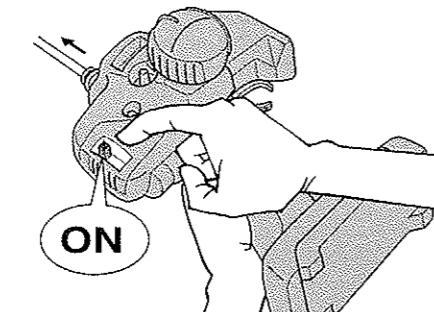
- Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.
- Évitez de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
 - Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
 - Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHE

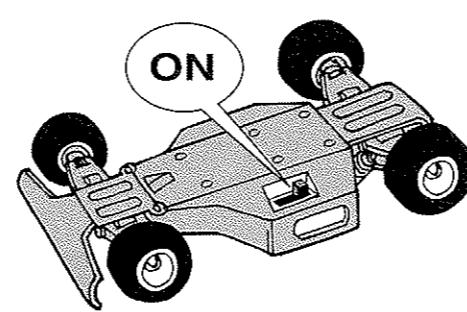
- Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- Mettre en marche le récepteur.
- Vérifier la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- Enlever sable, poussière, boue etc...
- Graisser les pignons, articulations...
- Ranger la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

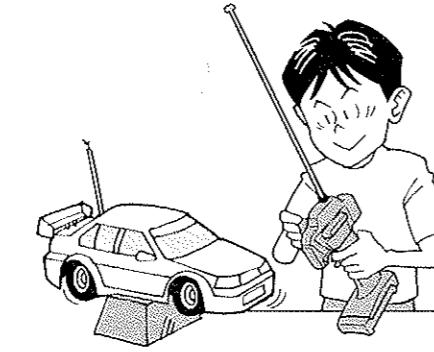
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



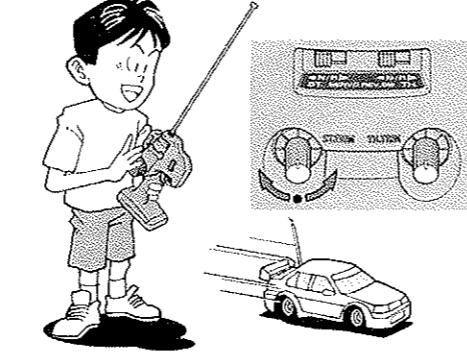
① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



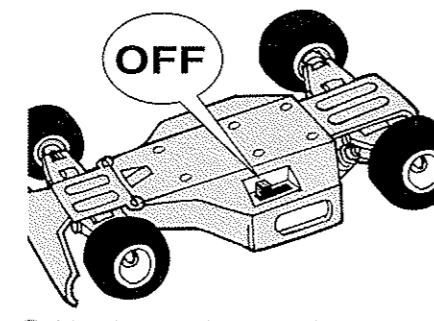
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



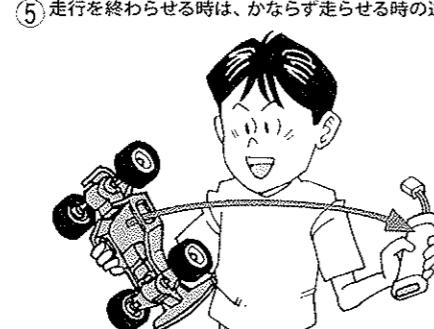
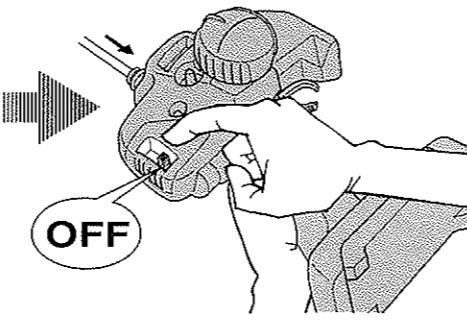
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



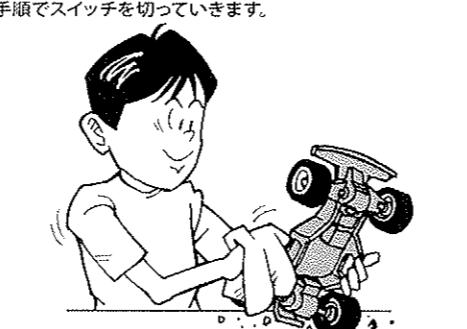
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



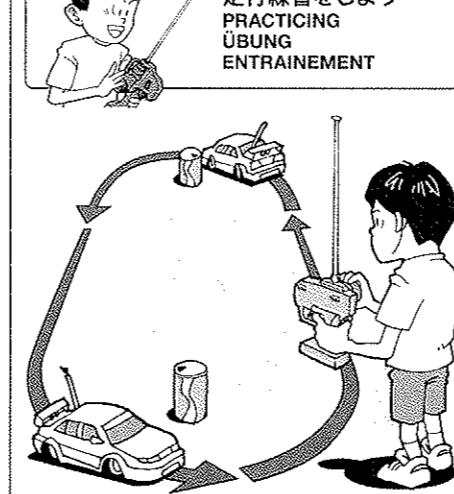
⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



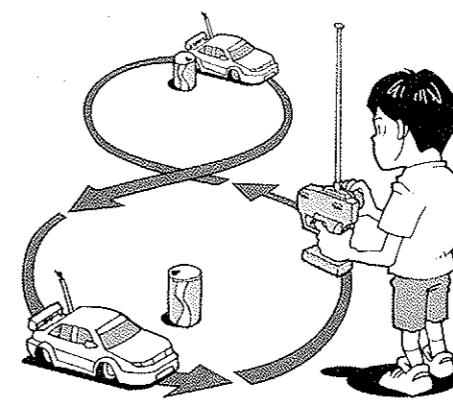
⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



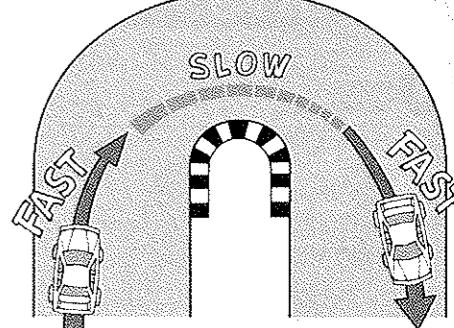
⑨ あとかたづけをしっかりしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAÎNEMENT

●大きめ格円を描くように走らせてみよう。
●Practice to achieve a large regular oval.
●Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
●Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



●空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
●Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
●Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
●Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



●コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くとよいでしょう。
●Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
●Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
●Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

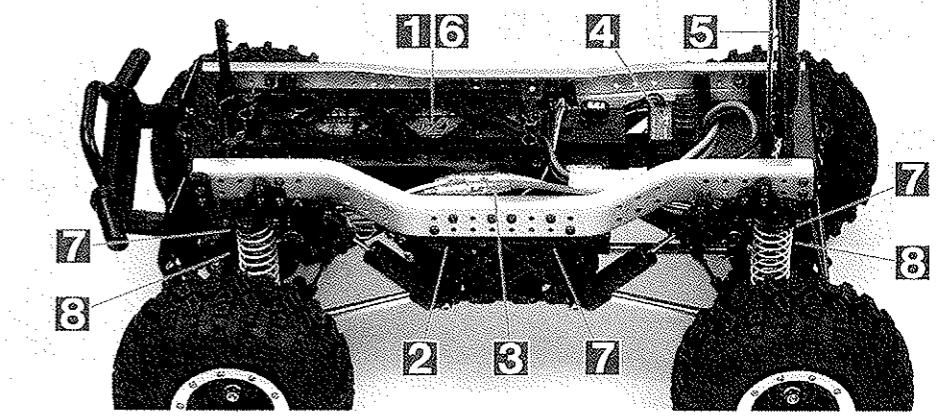
トラブルチェック
TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNS

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

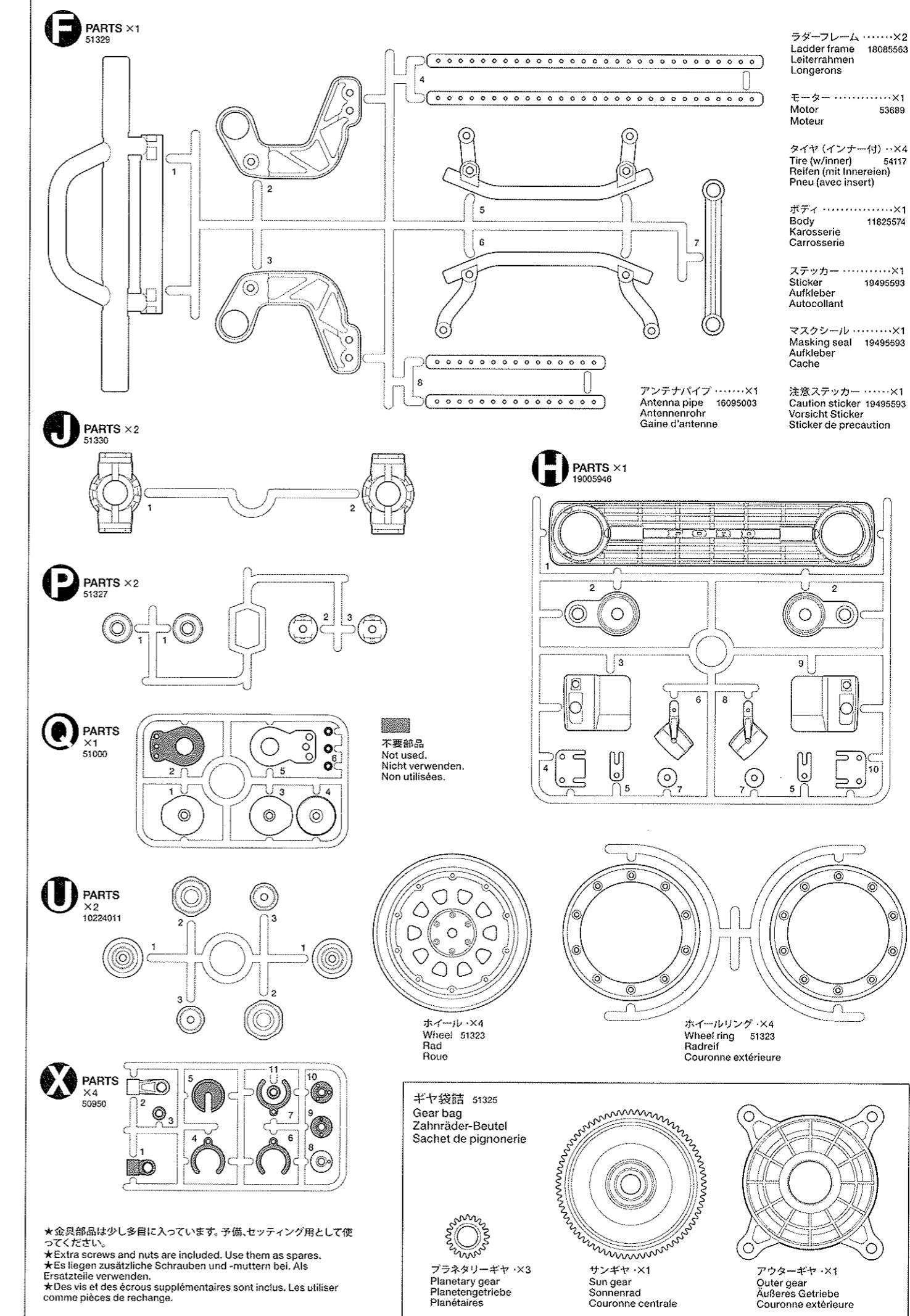
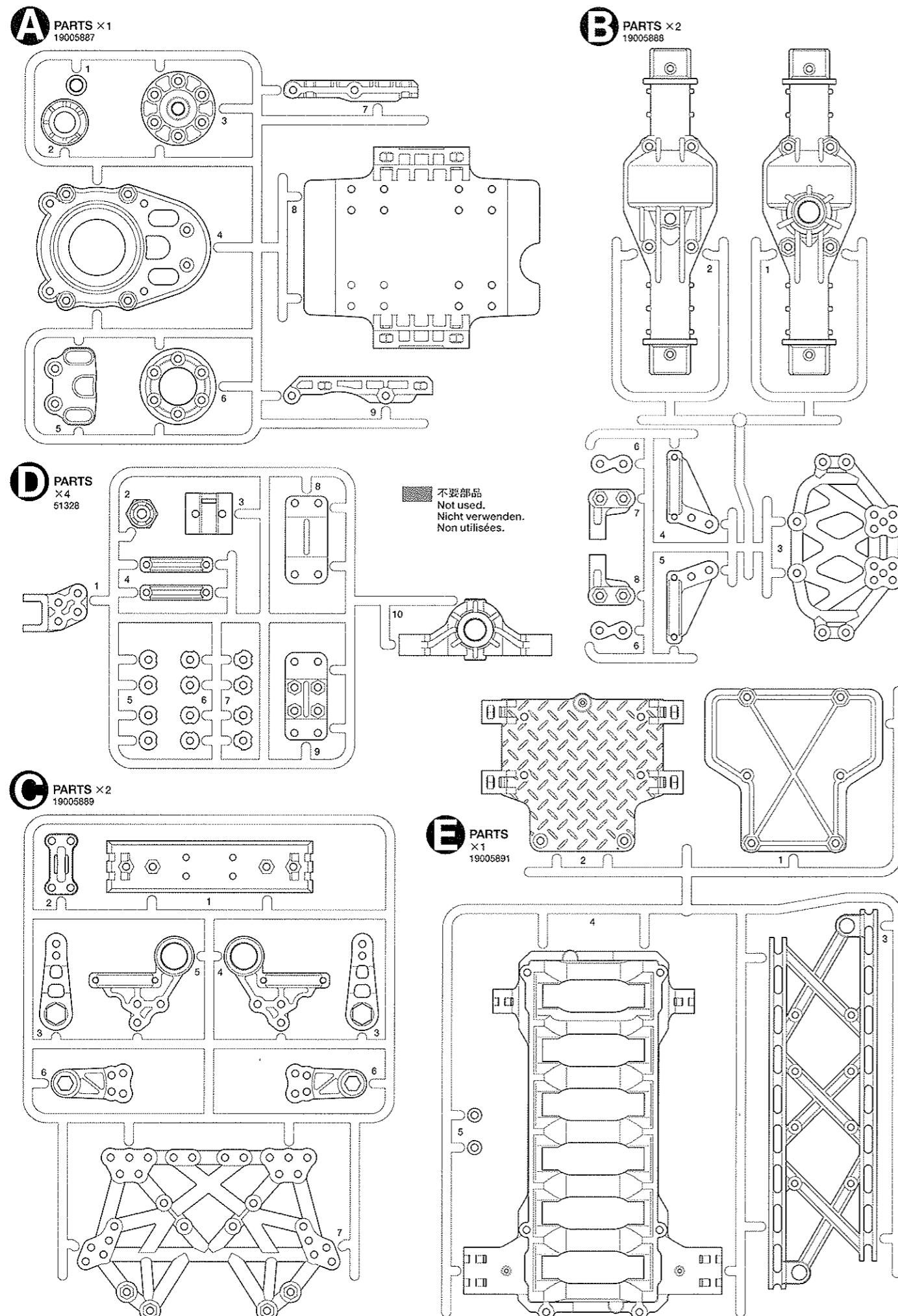
★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE
車が動かない Model does not move.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.
モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	
コード類がやぶけてショートしているませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	
ESC(エレクトロニクススピードコントローラー)が故障しているませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrrregler. Variateur électrique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	
送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	
走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargeés ou des piles neuves.	
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassembe them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.
可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	
近くで別のRCモデルを操縦しているませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

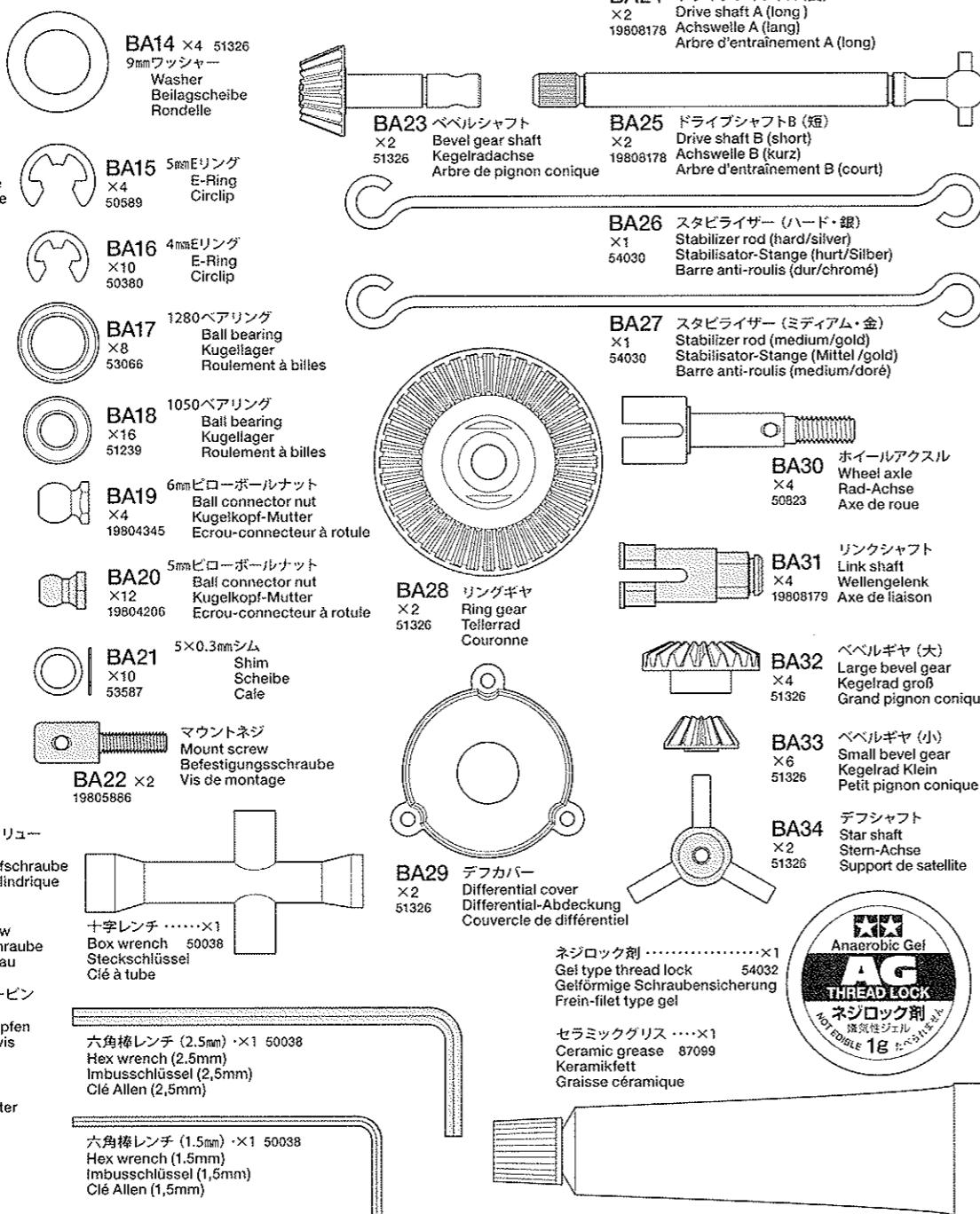


★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

PARTS

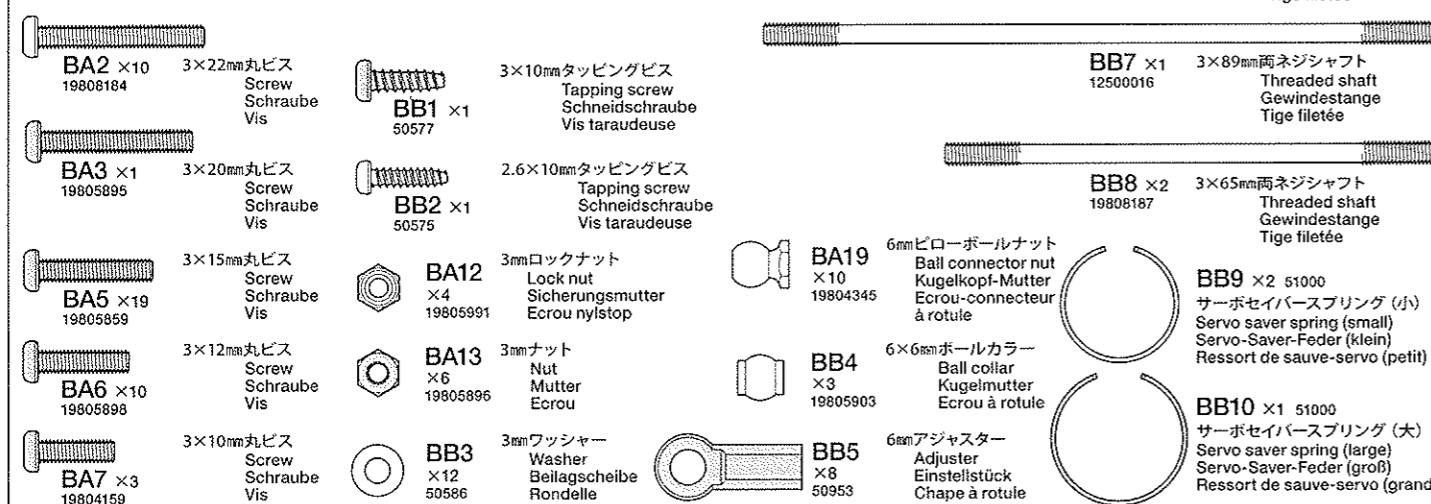
A 1 ~ 11

194007



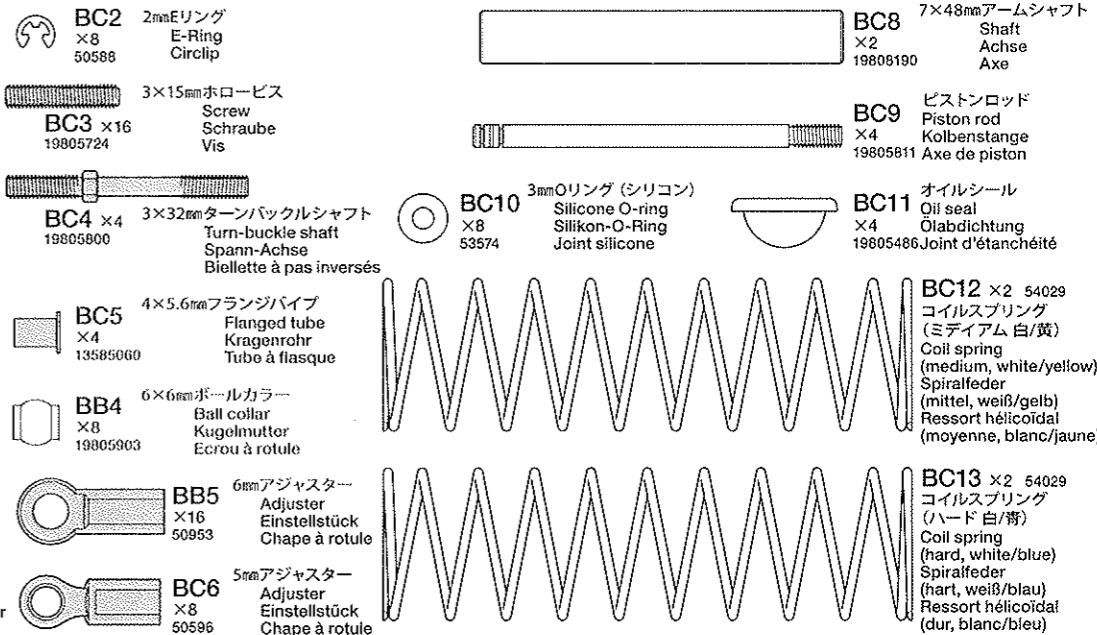
B 12 ~ 15

1940072



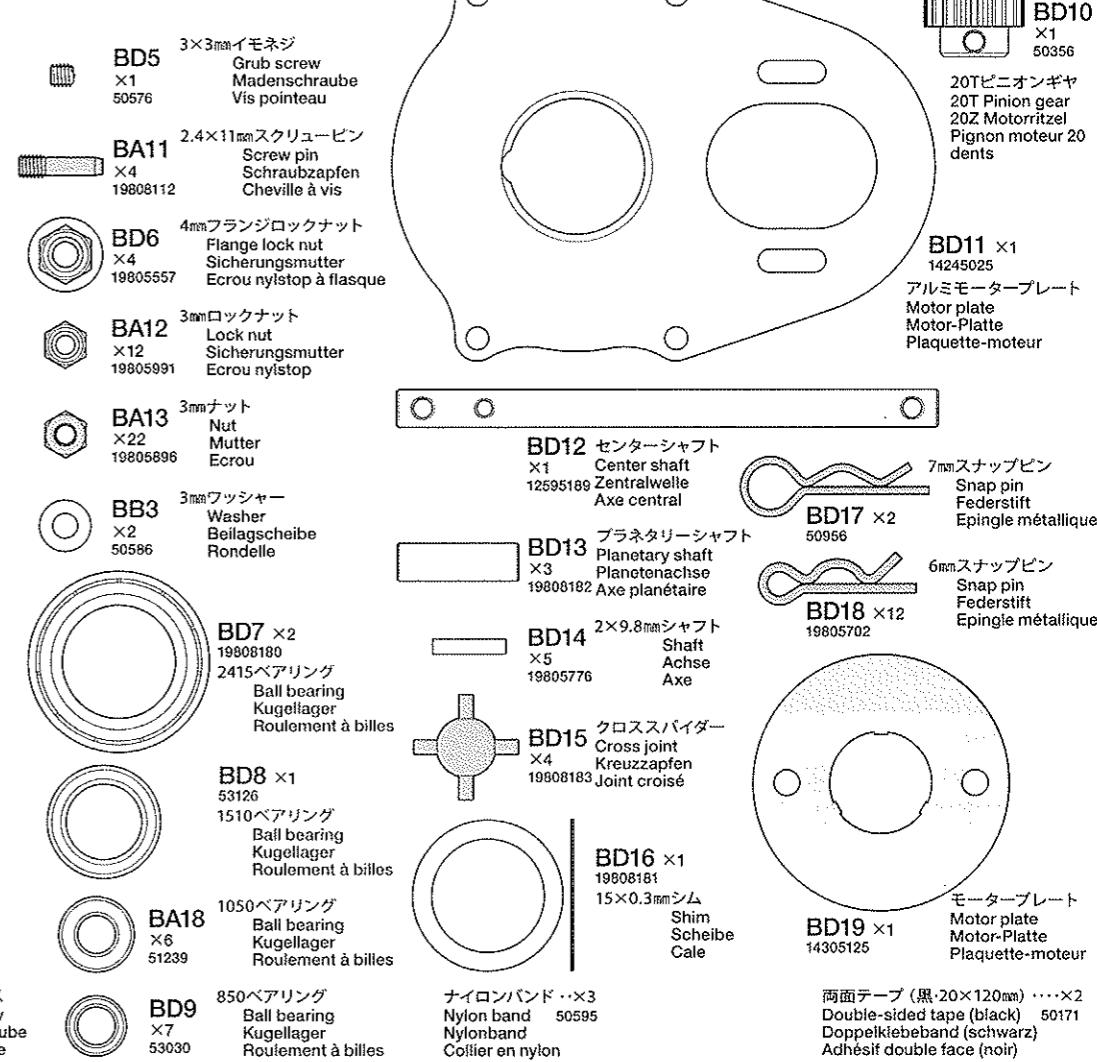
C 16 ~ 20

ダンパー油 (#400) ×1
Damper oil 53443
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs



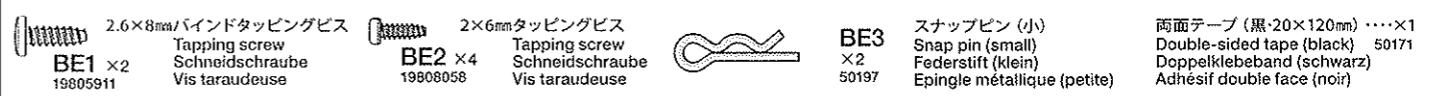
D 21 ~ 32

19400725



ボディ企画袋詰 1940098

Body metal parts bag
Karosserie Metallteile-Beutel
Sachet des pièces métalliques de carrosserie



AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

11825574	Body
18085563	Ladder Frame (2 pcs.)
19005887	A Parts (A1-A9)
19005888	B Parts (B1-B8, 2 pcs.)
19005889	C Parts (C1-C7, 2 pcs.)
51328	*1 CR-01 D Parts (Upright) (D1-D10, 2 pcs.)
19005891	E Parts (E1-E5)
51329	CR-01 F Parts (Bumper) (F1-F8)
19005946	H Parts (H1-H10)
51330	*1 CR-01 J Parts (Hub Carrier) (J1 & J2)
51327	*2 CR-01 Propeller Shaft P Parts (P1-P3) x1 Cross Joint (BD15) x2
51000	Hi-Torque Servo Saver (Black)
Q Parts (Q1-Q6)	x1 Servo Saver Spring (Small) (BB9) x2 Servo Saver Spring (Large) (BB10) x1
10224011	*1 U Parts (U1-U3, 1 pc.)
50950	*1 CVA Shock Unit II (Short/Long) X Parts (Damper Collar) (X1-X11, 2 pcs.)
51325	CR-01 Planetary Gear Set Planetary Gear x3 Sun Gear x1 Outer Gear x1
51323	*1 Toyota Land Cruiser 40 Wheel (2 pcs.) (Offset 0)
54117	*1 CR-01 Cliff Crawler Tire (2 pcs.)
19400722	Metal Parts Bag A
19400723	Metal Parts Bag B
19400724	Metal Parts Bag C
19400725	Metal Parts Bag D
19400984	Metal Parts Bag (for Body)
19808185	4x12mm Step Screw (BA1 x4)
19808184	3x22mm Screw (BA2 x5)
19805895	3x20mm Screw (BA3 x10)
19805574	3x18mm Screw (BA4 x2)
19805859	3x15mm Screw (BA5 x4)
19805898	3x12mm Screw (BA6 x10)
19804159	3x10mm Screw (BA7 x10)
19805853	3x8mm Screw (BA8 x5)
19808223	2x5mm Cap Screw (BA9 x5)
19808090	5x5mm Grub Screw (BA10 x5)

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezuglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

19808112	2.4x11mm Screw Pin (BA11 x2)
19805991	3mm Lock Nut (BA12 x4)
19805896	3mm Nut (BA13 x10)
50589	5mm E-ring (BA15 x5)
50380	E-ring Set (BA16 x7, BC2 x12...etc.)
53066	1280 Sealed Ball Bearing (BA17 x3)
51239	1050 Ball Bearing (BA18 x4)
19804345	6mm Ball Connector Nut (BA19 x10)
19804206	5mm Ball Connector Nut (BA20 x4)
53587	5mm Shim Set (BA21 x10...etc.)
19805886	Mount Screw (BA22 x2)
51326	*1 CR-01 Bevel Gear Set Bevel Gear Shaft (BA23)x1 Ring Gear (BA28) x1 Diff. Cover (BA29) x1 Large Bevel Gear (BA32) x2 Small Bevel Gear (BA33)x3 Star Shaft (BA34) x1 2x6mm Cap Screw (BA9)x3 2.4x11mm Screw Pin (BA11) x1 9mm Washer (BA14) x2 4mm E-ring (BA16) x1 5x0.3mm Shim (BA21) x1
19808178	*1 Drive Shaft A & B (BA24 & BA25, 1 pc. each)
54030	CR-01 Setting Stabilizer Set (BA26 & BA27, 1 pc. each)
50823	*1 TG10 Wheel Axle (BA30 x2)
19808179	*1 Link Shaft (BA31 x2)
50577	3x10mm Tapping Screw (BB1 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (BB2 x5)
50586	3mm Washer (BB3 x15)
19805903	6x6mm Ball Collar (BB4 x10)
50953	6mm Adjuster (BB5 x16)
19808186	3x132mm Threaded Shaft (BB6 x2)
12500016	3x89mm Threaded Shaft (BB7 x1)
19808187	3x65mm Threaded Shaft (BB8 x2)
40121	2.6x8mm Screw (BC1 x5)
50588	2mm E-ring (BC2 x15)
19805724	3x15mm Screw (BC3 x2)
19805890	3x32mm Turnbuckle Shaft (BC4 x2)
13585060	4x5.6mm Flanged Tube (BC5 x1)
50596	5mm Adjuster (BC6 x6)
19808190	Shaft Bag 7x68mm Shaft (BC7) x6 7x48mm Shaft (BC8) x2

*1 Requires 2 sets for one car.
*2 Requires 4 sets for one car.

お問い合わせについて

For use in Japan only!



★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。

①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ず記入ください。振込住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号:00310-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

バーチャル代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

【住所】 〒422-8610 静岡市駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

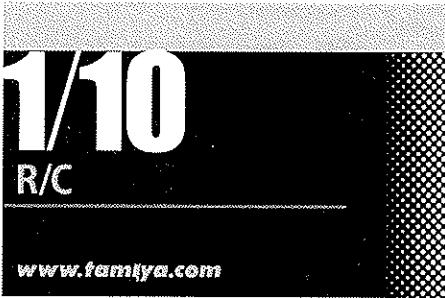
【お問い合わせ電話番号】 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間: 平日 8:00~20:00 土、日、祝日 8:00~17:00

【カスタマーサービスアドレス】

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



RC 4X4オフロードカー
フォード ブロンコ 1973

★価格は予告なく変更となる場合があります。

部品名	価格	部品コード
ボディ	2,940円	11825574
ラダーフレーム(2個)	1,680円	18085563
A/パーツ	1,050円	19005887
B/パーツ(2枚)	1,554円	19005888
C/パーツ(2枚)	1,260円	19005889
E/パーツ	1,029円	19005891
H/パーツ	756円	19005946
I/パーツ(1枚)	525円	10224011
袋詰A	9,240円	19400722
ドライブシャフトA・B(各1本)	861円	19808178
リンクシャフト(2本)	704円	19808179
マウントネジ(2本)	242円	19805886
5×5mmイモネジ(5個)	242円	19808090
4×12mm段付ビス(4本)	242円	19808185
3×22mm丸ビス(5本)	231円	19808184
3×20mm丸ビス(10本)	221円	19805895
3×18mm丸ビス(2本)	158円	19805674
3×15mm丸ビス(4本)	210円	19805893
3×12mm丸ビス(10本)	221円	19805898
3×10mm丸ビス(10本)	231円	19804159
3×8mm丸ビス(5本)	210円	19805853
2.4×11mmスクリューピン(2本)	420円	19808112

2×5mmキャップスクリュー(5本)	252円	19808223
6mmピローボルナット(10個)	504円	19804345
5mmピローボルナット(4個)	273円	19804206
3mmナット(10個)	221円	19805896
3mmオクナット(4個)	242円	19805991
袋詰B	1,155円	19400723
6×6mmボールカラー(10個)	452円	19806903
3×132mm両ネジジョイント(2本)	315円	19808186
3×89mm両ネジジョイント(1本)	231円	12500016
3×65mm両ネジジョイント(2本)	294円	19808187
袋詰C	2,783円	19400724
アームシャフト(1台分)	893円	19808190
ピストンロッド(2本)	294円	19805811
オイルシール(2個)	179円	19805486
4×5.6mmフランジバイプ(1個)	137円	13585060
3×32mmターンバックルシャフト(2本)	231円	19805800
3×15mmホローピス(2本)	158円	19805724
袋詰D	4,935円	19400725
センターシャフト	399円	12595189
プラネットリーシャフト(3本)	504円	19808182
アルミモーターフレート	735円	14245025
モーターフレート	126円	14305125
クロススパイダー(4個)	704円	19808183
2415ベアリング(2個)	1,260円	19808180
15×0.3mmシム(2個)	231円	19808181
3×40mm丸ビス(2本)	221円	19808188
3×27mm丸ビス(10本)	242円	19804163
3×8mmフラットビス(5本)	221円	19808189
2×9.8mmシャフト(10本)	263円	19805776
6mmスナップピン(10個)	263円	19805702
4mmフランジロックナット(4個)	189円	19805557
ボディ金具袋詰	515円	19400984
2.6×8mmタッピングビス(5本)	273円	19805911
3×3mmイモネジ(10個)	210円	80円
3×10mmタッピングビス(10本)	105円	80円
3mmワッシャー(15個)	105円	80円
2mmEリング(15個)	105円	80円
5mmEリング(5個)	105円	80円
ナイロンバンド(10本)	158円	80円
5mmアジャスター(6個)	158円	90円
ホールアイルアクリル(2個)	473円	120円
6mmアジャスター(16個)	315円	120円
7mmナップピン(10個)	210円	90円
1050ペアリング(4個)	525円	120円
ペベルギヤセッティング	1,260円	240円
(リングギヤ(1個)、デフカバー(1個)、ペベルギヤ大(2個)、小(3個)、デフシャフト(1個))	1,260円	240円
2.6×8mm丸ビス(5本)	105円	90円
850ラバーシールペアリング(4個)	1,680円	120円
1280ラバーシールペアリング(3個)	1,260円	120円
1510ボールペアリング(2個)	1,260円	120円
3mmOリング(シリコン)(4個)	420円	90円
5×0.3mmシリコン(10個)	420円	90円
コイルスプリング	945円	200円
(ソフトラミディアム・ハード 各2本)	1,260円	200円
スタビライザーパーツ	315円	120円
(ソフト・ミディアム・ハード 各1本)	420円	140円
ネジローラ削り	504円	140円
セラグリスHG	504円	140円
スエアボディセット	3,990円	610円

この他にも修理や整備のためのRCスペアーパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名 価格 送料 部品コード

モーター 1,260円 240円 OP.689

D/バーツ(2枚) 735円 240円 SP.1328

F/バーツ 735円 390円 SP.1329

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけが結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。